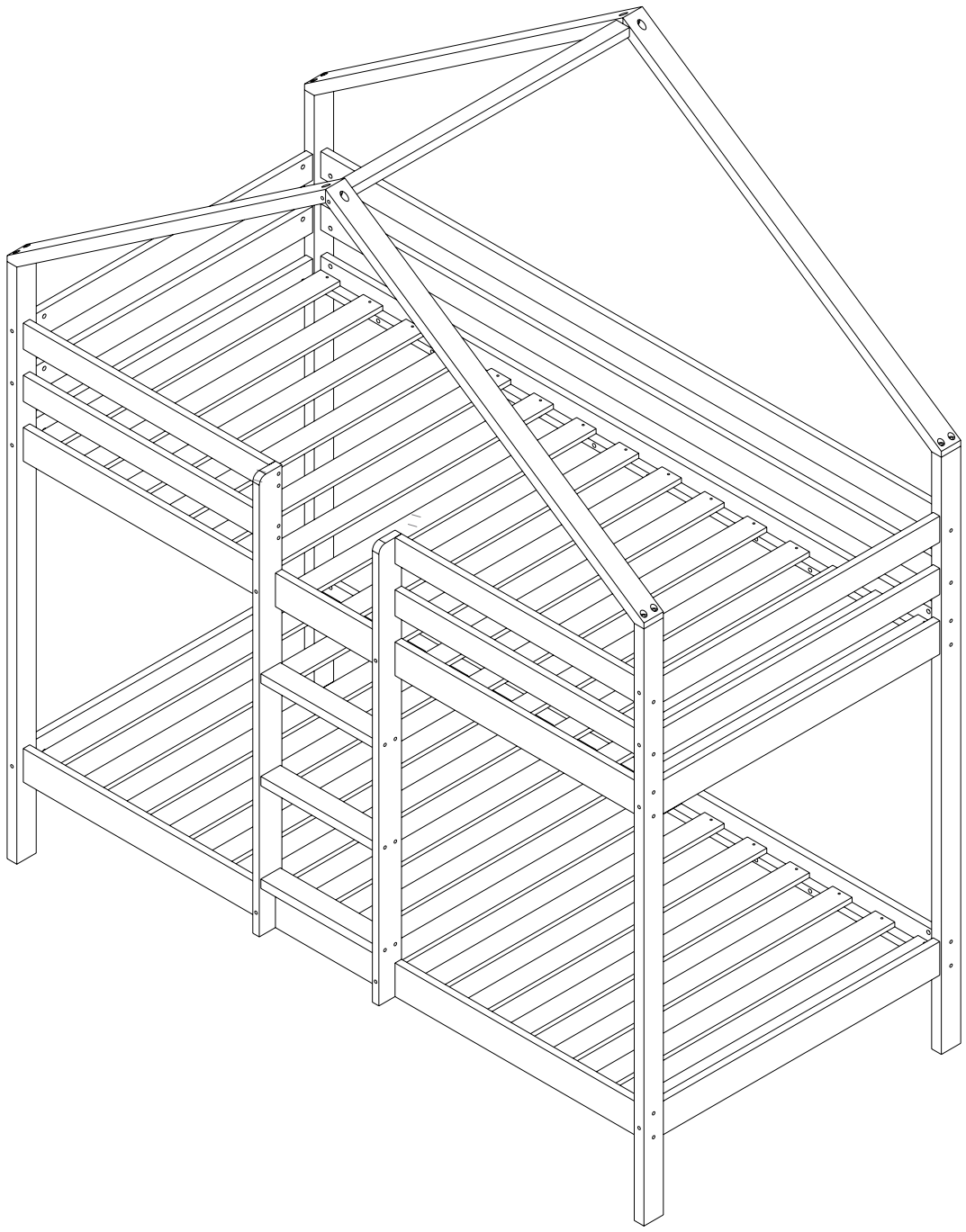
sweeek.

ROYA

IKBEDSUPROYNAT

14/10/25





INDEX / ÍNDICE / CONTENTS / INHOUD / INDICE / INHALT / INDEKS

FRANÇAIS

Avertisssements 4
Consignes de sécurité 4
Conseils d'utilisation 4
Conseils d'entretien ....4 / 5
Garantie 5
Montage 20

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT

ENGLISH

Warning 6
Safety instructions 6
Directions for use 6
Care and maintenance ....6 / 7
Warranty 7
Assembly 20

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

ESPAÑOL

Advertencia 8
Instrucciones de seguridad 8
Consejos de utilización 8
Consejos de mantenimiento ....8 / 9
Garantía 9
Montaje 20

IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS : LEA ATENTAMENTE

PORTUGUÊS

Advertência 10
Instruções de segurança 10
Conselhos de utilização 10
Cuidados e manutenção ....10 / 11
Garantia 11
Montagem 20

IMPORTANTE, A MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA : PARA LER COM ATENÇÃO

ITALIANO

Avvertenze....12
Istruzioni di sicurezza....12
Consigli per l'uso....12
Consigli per la manutenzione....12 / 13
Garanzia....13
Montaggio....20

IMPORTANTE, SI PREGA DI CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO : SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE

NEDERLANDS

Waarschuwingen....14
Veiligheidsinstructies....14
Gebruiksaanwijzing....14
Onderhoudstips....14 / 15
Garantie....15
Montage....20

BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE : ZORGVULDIG LEZEN

DEUTSCH

Warnhinweise....16
Sichereitshinweise....16
Anwendungshinweise....16
Pflegehinweise....16 / 17
Garantie....17
Montage....20

WICHTIG, FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN : BITTE SORGFÄLTIG LESEN

POLSKI

Ostrzeżenie....18
Instrukcje bezpieczenstwa....18
Instrukcje uzytkowania....18
Czyszczenie i konserwacja....18 / 19
Gwarancja....19
Montaż....20

WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ : PRZECZYTAJ UWAŻNIE

FR



POIDS MAXIMUM SUPPORTÉ : 335 KG



ATTENTION: RISQUES DE BLESSURES



DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE



GARANTIE : 2 ANS

⚠ AVERTISSEMENTS

- **NE PAS** placer ce produit à proximité d'une fenêtre, car il peut servir de marchepied à l'enfant et entraîner sa chute par la fenêtre
- Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité immédiate du produit.
- Le lit supérieur ne convient pas aux enfants âgés de moins de six ans en raison du risque de chute pouvant entraîner des blessures.
- S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés/surélevés peuvent présenter un risque important de blessures par étranglement. Ne jamais attacher ou suspendre à des parties du lit superposé/surélevé des éléments qui ne sont pas destinés à être utilisés avec celui-ci. Il peut s'agir par exemple, sans toutefois y être limités, d'éléments tels que des cordes, des ficelles, des cordons, des crochets, des ceintures ou des sacs.
- Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie de toit en pente, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.
- Ne pas utiliser le lit superposé/surélevé si une pièce de la structure est manquante ou cassée.
- Toujours s'assurer que la plateforme et l'échelle/l'escalier sont fixés de façon permanente à ce lit superposé avant toute utilisation
- Ce produit doit être fixé à un mur ou à la structure d'un bâtiment.

1/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois; risques d'asphyxie (les petits éléments sont susceptibles d'être avalés).

2/ CONSEILS D'UTILISATION

Pour des raisons de stabilité, et afin de préserver les pas de vis d'un serrage de travers, il est impératif d'assembler manuellement tous les éléments, et de serrer toutes les vis à la main dans un premier temps. Une fois l'assemblage terminé, vous pouvez procéder au serrage de la visserie de manière plus ferme.

LITS COFFRES :
- Ne pas soulever le lit avec quelqu'un dessus.
- Lors de l'ouverture du coffre assurez vous que rien ni personne ne soit dans la trajectoire d'ouverture.
- Lors de la fermeture du coffre, assurez vous que rien ni personne ne soit dans la trajectoire. Risque de pincement.
- La sangle de sécurité doit impérativement être installée pour empêcher les enfants d'accéder à l'intérieur du coffre.
- Ne pas s'enfermer dans le coffre.

3/ CONSEILS D'ENTRETIEN

Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissures dans le lit et autour de celui-ci.

BOIS :
- Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon propre, doux et sec.
- Proscrire tout abrasif et produits acides. Ne jamais employer de solvants.
- Nettoyage professionnel uniquement.

MEUBLES EN ROTIN :
- Ne pas placer les meubles en rotin près des radiateurs ou autre source de chaleur car le matériau
- peut trop sécher et être amené à se fissurer.

MEUBLES AVEC DES COMPOSANTS ÉLÉCTRIQUES :
- Seul un personnel formé peut remplacer ou réparer les dispositifs de réglage en hauteur dotés
- de mécanismes à accumulation d'énergie

4/ GARANTIE

- Sweeek garantit ses produits contre tout vice de fabrication et de matériau pour une durée de 2 ans à partir de la date de réception par le consommateur. En cas de défaut de conformité, nous vous invitons à contacter rapidement notre service client et à ne pas utiliser le produit.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, sweeek prendra en charge la réparation ou le remplacement de la pièce, et ce selon les modalités définies par le SAV sweeek. La mise en œuvre de la garantie Sweeek s'effectue par le remplacement des pièces endommagées. Sweeek se réserve le droit de contrôler le produit avant l'acceptation de sa prise en garantie.
- Si un produit est jugé défectueux par Sweeek, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux uniquement. Sweeek ne sera pas responsable des coûts ou dommages subis à la suite d'une utilisation abusive de ce produit. Sweeek ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages engendrés par la perte de ce produit.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée.
- Nos produits sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel. Toute utilisation dans un cadre professionnel (location, activités scolaires, …) annulerait automatiquement toutes les garanties.
- Ce produit est conçu pour une utilisation spécifique. Une utilisation inappropriée peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et annuler sa garantie.
- Conforme à la présente Norme européenne: "EN 747-1:2024".

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les défauts ou dommages résultants d'une erreur de montage ou du non-respect des conditions d'utilisation du produit.
- Les dommages résultants d'une utilisation non conforme aux spécifications techniques ou d'utilisation du produit. (Non-respect des conseils d'utilisation, d'entretien, de stockage et de protection, défaut de surveillance).
- Les dommages liés à l'utilisation de produits abrasifs, ou d'entretien non adaptés.
- Les modifications, interventions ou réparations effectuées sur le produit sans accord préalable du vendeur.
- Les atteintes au produit résultant de son usure normale eu égard à sa nature, sa fonction, sa composition et son prix.
- Les dommages résultants de causes externes telles que : choc, négligence, incendie, inondation, vandalisme, catastrophe naturelle, neige, intempérie… Dans ce cas, nous vous invitons à contacter votre assurance.
- Les phénomènes de décoloration par lumières naturelles ou artificielles.
- L'apparition de rouille ou de corrosion.
- La décoloration ou corrosion prématurée suite à une utilisation proche du littoral (dans un rayon de 20km) ou dans une zone à risque caniculaire élevé.
- Les dommages sur les pièces d'usure ou sensibles non signalés à réception du produit (éléments gonflables, éléments en verre, pièces mobiles, pièces de frottements, éléments de protection ou antichute).
- Les dommages liés à une utilisation intensive ou professionnelle.
- Les défauts de couture ou d'arrachement non signalés à la réception du produit.

EN



MAXIMUM WEIGHT SUPPORTED : 335 KG



WARNING: RISK OF INJURIES



FOR DOMESTIC USE ONLY



WARRANTY : 2 YEARS

⚠ WARNING

- **DO NOT** place this product near a window, as it may be used as a step by a child and cause them to fall out of the window.
- Be aware of the risks posed by open fires or other sources of intense heat in the immediate vicinity of the product.
- The upper bed is not suitable for children under six years of age due to the risk of falling and injury.
- If not used correctly, bunk beds/loft beds can pose a significant risk of strangulation. Never attach or hang items that are not intended for use with the bunk/loft bed from any part of the bed. These items may include, but are not limited to, ropes, strings, cords, hooks, belts or bags.
- Children may become trapped between the bed and a wall, sloping roof, ceiling, adjacent furniture (e.g. cupboards) or other objects. To avoid the risk of serious injury, the distance between the top safety rail and surrounding objects must not exceed 75 mm or must be greater than 230 mm.
- Do not use the bunk bed/loft bed if any part of the structure is missing or broken.
- Always ensure that the platform and ladder/stairs are permanently attached to the bunk bed before use.
- This product must be fixed to a wall or to the structure of a building.

1/ DIRECTIONS FOR USE

- Not suitable for children under 36 months old: risk of asphyxiation (small parts could be swallowed)

2/ CARE AND MAINTENANCE

To ensure stability and in order to prevent the srew threads from becoming deformed, it is essential to start by assembling and screwing in each piece by hand. Once the assembly is complete, you can proceed to tighten the screws more firmly.

STORAGE BEDS :
- Do not lift the bed with someone on it.
- When opening the under-bed storage compartment, make sure that nothing or no-one is in the way.
- When closing the under-bed storage compartment, make sure that nothing or no-one is in the way. Risk of pinching.
- The safety strap must be fitted to prevent children from gaining access to the interior of the under-bed storage compartment.
- Do not lock yourself in the under-bed storage compartment.

3/ CONSEILS D'ENTRETIEN

It is necessary to ventilate the room in order to maintain a low level of humidity and prevent mould from developing in and around the bed.

WOOD :
- Regularly dust with a clean, soft and dry cloth.
- Do not use any abrasive or acidic products. Never use cleaning solvents.
- Professional cleaning only.

RATTAN FURNITURE :
- Do not place the rattan furniture near radiators or any other heat source as this can dry out the material and lead to the formation of cracks.

FURNITURE WITH ELECTRICAL COMPONENTS :
- Only trained personnel should replace or repair height adjusters with energy-storing mechanisms.

4/ WARRANTY

- Sweeek guarantees its products against any manufacturing and material defects for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer. In the event of a lack of conformity, we invite you to quickly contact our customer service and not to use the product.
- If a part proves defective during the warranty period, sweeek will repair or replace the part in accordance with the terms and conditions defined by sweeek after-sales service. The Sweeek guarantee is implemented by replacing the damaged parts. Sweeek reserves the right to inspect the product before accepting its guarantee.
- If a product is deemed defective by Sweeek, the warranty covers repair or replacement of the defective product only. Sweeek will not be responsible for any costs or damages incurred as a result of misuse of this product. Sweeek will not be responsible for any costs, losses or damages caused by the loss of this product.
- This warranty does not apply in the event of abuse, mishandling or unauthorised repair.
- Our products are intended for use in a private and personal setting. Any use in a professional context (rental, school activities, etc.) will automatically void all warranties.
- This product is designed for a specific use. Improper use may cause serious risks to the user and void the warranty.
- Complies with the following European Standard: ‘EN 747-1:2024’.

LIST OF WARRANTY EXCLUSIONS

- Defects or damage resulting from an assembly error or non-compliance with the conditions of use of the product.
- Damage resulting from use that does not comply with the technical specifications or use of the product. (Non-compliance with advice on use, maintenance, storage and protection, lack of supervision).
- Damage linked to the use of abrasive products or unsuitable maintenance.
- Modifications, interventions or repairs carried out on the product without prior agreement from the seller.
- Damage to the product resulting from normal wear and tear having regard to its nature, function, composition and price.
- Damage resulting from external causes such as : shock, negligence, fire, flooding, vandalism, natural disaster, snow, bad weather, etc. In this case, we invite you to contact your insurance.
- Discoloration phenomena caused by natural or artificial light.
- The appearance of rust or corrosion.
- Premature discoloration or corrosion following use near the coast (within a 12 miles radius) or in a high heatwave risk area.
- Damage to wearing or sensitive parts not reported upon receipt of the product (inflatable elements, glass elements, moving parts, friction parts, protection or fall protection elements).
- Damage linked to intensive or professional use.
- Sewing or tearing defects not reported upon receipt of the product.

ES



PESO MÁXIMO SOPORTADO : 335 KG



ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES



SÓLO PARA USO DOMÉSTICO



GARANTÍA : 3 AÑOS

⚠ ADVERTENCIA

- **NO COLOQUE** este producto cerca de una ventana, ya que el niño podría utilizarlo como escalón y caer por la ventana.
- Tenga en cuenta los riesgos que supone la presencia de chimeneas abiertas u otras fuentes de calor intenso en las inmediaciones del producto.
- La cama superior no es adecuada para niños menores de seis años debido al riesgo de caídas que podrían provocar lesiones.
- Si no se utilizan correctamente, las literas/camas elevadas pueden suponer un riesgo importante de lesiones por estrangulamiento. Nunca ate ni cuelgue de las partes de la litera/cama elevada elementos que no estén destinados a ser utilizados con ella. Estos pueden ser, por ejemplo, sin limitarse a ellos, elementos como cuerdas, cordeles, cordones, ganchos, cinturones o bolsas.
- Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y una pared, una parte del techo inclinado, el techo, muebles adyacentes (por ejemplo, armarios) u otros elementos. Para evitar el riesgo de lesiones graves, la distancia entre la barrera de seguridad superior y los elementos circundantes no debe superar los 75 mm o debe ser superior a 230 mm.
- No utilice la litera/cama elevada si falta alguna pieza de la estructura o si alguna está rota.
- Asegúrese siempre de que la plataforma y la escalera/escalera de mano estén fijadas de forma permanente a la litera antes de utilizarla.
- Este producto debe fijarse a una pared o a la estructura de un edificio.

1/ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No apto para niños menores de 36 meses: riesgo de asfixia (podrían tragarse piezas pequeñas)

2/ CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

Para garantizar la estabilidad y evitar que las roscas de los tornillos se deformen, es imprescindible empezar por montar y atornillar cada pieza a mano. Una vez completado el montaje, se puede proceder a apretar los tornillos con mayor firmeza.

CAMA CON ALMACENAMIENTO :
- No levante la cama con nadie encima.
- Al abrir la cama, asegúrese de que nada ni nadie estorbe.
- Al cerrar la cama, asegúrese de que nada ni nadie estorbe. Riesgo de pinzamiento.
- Debe colocarse la correa de seguridad para evitar que los niños accedan al interior del maletero.
- No se encierre en el maletero.

3/ CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

Es necesario ventilar la habitación para mantener un nivel bajo de humedad y evitar la aparición de moho en la cama y alrededor de ella.

MADERA :
- Quitar el polvo regularmente con un paño limpio, suave y seco.
- No utilice productos abrasivos o ácidos. No utilice nunca disolventes de limpieza.
- Sólo se debe realizar una limpieza profesional.

MUEBLES DE RATÁN :
- No coloque los muebles de ratán cerca de radiadores o de cualquier otra fuente de calor, ya que esto puede resecar el material y provocar la formación de grietas.

MUEBLES CON COMPONENTES ELÉCTRICOS :
- Sólo personal cualificado debe sustituir o reparar los reguladores de altura con mecanismos de almacenamiento de energía.

4/ GARANTÍA

- Sweeek garantiza sus productos contra cualquier defecto de fabricación y material por un período de 3 años a partir de la fecha de recepción por parte del consumidor. En caso de falta de conformidad, le invitamos a ponerse en contacto rápidamente con nuestro servicio de atención al cliente y no utilizar el producto.
- Si una pieza resulta defectuosa durante el periodo de garantía, sweeek reparará o sustituirá la pieza de acuerdo con los términos y condiciones definidos por el servicio posventa de sweeek. La garantía Sweeek se aplica mediante la sustitución de las piezas dañadas. Sweeek se reserva el derecho de inspeccionar el producto antes de aceptar su garantía.
- Si Sweeek considera que un producto es defectuoso, la garantía cubre únicamente la reparación o el reemplazo del producto defectuoso. Sweeek no será responsable de ningún costo o daño incurrido como resultado del mal uso de este producto. Sweeek no se hará responsable por ningún costo, pérdida o daño derivado de la pérdida de este producto.
- Esta garantía no se aplica en caso de abuso, mal manejo o reparación no autorizada.
- Nuestros productos están diseñados para su uso en un entorno privado y personal. Cualquier uso en un contexto profesional (alquiler, actividades escolares, etc.) anulará automáticamente todas las garantías.
- Este producto está diseñado para un uso específico. El uso inadecuado puede causar riesgos graves al usuario y anular la garantía.
- Conforme a la presente norma europea: "EN 747-1:2024".

LISTA DE EXCLUSIONES DE GARANTÍA

- Defectos o daños resultantes de un error de montaje o incumplimiento de las condiciones de uso del producto.
- Daños resultantes de un uso que no se ajuste a las especificaciones técnicas o al uso del producto. (Incumplimiento de los consejos de uso, mantenimiento, almacenamiento y protección, falta de supervisión).
- Daños relacionados con el uso de productos abrasivos o un mantenimiento inadecuado.
- Modificaciones, intervenciones o reparaciones realizadas en el producto sin acuerdo previo del vendedor.
- Daños en el producto resultantes del desgaste normal teniendo en cuenta su naturaleza, función, composición y precio.
- Daños resultantes de causas externas como : shock, negligencia, incendio, inundación, vandalismo, desastres naturales, nieve, mal tiempo, etc. En este caso, le invitamos a contactar con su seguro.
- Fenómenos de decoloración provocados por la luz natural o artificial.
- La aparición de óxido o corrosión.
- Decoloración prematura o corrosión tras su uso cerca de la costa (dentro de un radio de 20 km) o en una zona con alto riesgo de olas de calor.
- Daños en piezas de desgaste o sensibles no reportados al recibir el producto (elementos inflables, elementos de vidrio, piezas móviles, piezas de fricción, elementos de protección o anticaídas).
- Daños relacionados con un uso intensivo o profesional.
- Defectos de costura o desgarro no reportados al recibir el producto.

PT



PESO MÁXIMO SUPORTADO : 335 KG



ADVERTÊNCIA: RISCOS DE FERIMENTOS



PARA UMA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA



GARANTIA : 3 ANOS

⚠ ADVERTÊNCIA

- **NÃO** coloque este produto perto de uma janela, pois pode servir de degrau para a criança e provocar a sua queda pela janela.
- Tenha em conta os riscos decorrentes da presença de lareiras abertas ou outras fontes de calor intenso nas imediações do produto.
- O beliche superior não é adequado para crianças com menos de seis anos devido ao risco de queda que pode provocar ferimentos.
- Se não forem utilizados corretamente, os beliches/camas altas podem representar um risco significativo de ferimentos por estrangulamento. Nunca prenda ou pendure em partes do beliche/cama elevada elementos que não se destinem a ser utilizados com o mesmo. Estes podem incluir, entre outros, elementos como cordas, fios, cordões, ganchos, cintos ou sacos.
- As crianças podem ficar presas entre a cama e uma parede, uma parte do telhado inclinado, o teto, móveis adjacentes (por exemplo, armários) ou outros. Para evitar qualquer risco de ferimentos graves, a distância entre a barreira de segurança superior e os elementos circundantes não deve exceder 75 mm ou deve ser superior a 230 mm.
- Não utilize o beliche/cama alta se alguma peça da estrutura estiver em falta ou partida.
- Certifique-se sempre de que a plataforma e a escada/escadote estão fixados de forma permanente a este beliche antes de qualquer utilização.
- Este produto deve ser fixado a uma parede ou à estrutura de um edifício.

1/ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não adequado para crianças com menos de 36 meses: riscos de asfixia (as partes minúsculas podem ser reduzidas)

2/ CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

Por razões de estabilidade e a fim de preservar o alinhamento da estrutura, é imperativo montar cada peça à mão em primeiro lugar. Uma vez erminada a montagem, é possível proceder ao aperto firme do parafuso.

CAMAS COM ARRUMAÇÃO :
- Não levantar a cama com ninguém em cima.
- Ao abrir a cama, certificar-se de que não há nada nem ninguém no caminho.
- Ao fechar a cama, certificar-se de que não há nada nem ninguém no caminho. Risco de entalamento.
- O sistema de segurança deve ser colocado para impedir o acesso das crianças ao interior do espaço.
- Não se auto fechar no espaço de arrumação.

3/ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

É necessário ventilar o quarto para manter um nível baixo de humidade e impedir o desenvolvimento de bolor na cama e à sua volta.

MADEIRA :
- Pó regularmente com um espanador limpo, macio e seco.
- Proibir qualquer esfregão e produtos ácidos. Nunca utilizar solvente de limpeza.
- Apenas limpeza profissional.

MÓVEIS DE VIME :

- Não colocar o móvel de rotim perto dos radiadores ou qualquer outro local quente, porque o material pode secar até muito e rachar.

MÓVEIS COM COMPONENTES ELÉTRICOS :

- A substituição ou reparação de reguladores de altura com mecanismos de armazenamento de energia só deve ser efectuada por pessoal qualificado.

4/ GARANTIA

- A Sweeek garante os seus produtos contra quaisquer defeitos de fabrico e de material por um período de 3 anos a partir da data de recepção pelo consumidor. Em caso de falta de conformidade, convidamo-lo a contactar rapidamente o nosso serviço de apoio ao cliente e a não utilizar o produto.
- Se uma peça se revelar defeituosa durante o período de garantia, a sweeek irá reparar ou substituir a peça de acordo com os termos e condições definidos pelo serviço pós-venda da sweeek. A garantia Sweeek é implementada através da substituição das peças danificadas. A Sweeek reserva-se o direito de inspecionar o produto antes de aceitar a sua garantia.
- Se um produto for considerado defeituoso pela Sweeek, a garantia cobre apenas a reparação ou substituição do produto defeituoso. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos ou danos incorridos como resultado do uso indevido deste produto. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos, perdas ou danos causados pela perda deste produto.
- Esta garantia não se aplica em caso de abuso, manuseio incorreto ou reparo não autorizado.
- Nossos produtos destinam-se ao uso em ambientes privados e pessoais. Qualquer utilização em contexto profissional (aluguer, atividades escolares, etc.) anulará automaticamente todas as garantias.
- Este produto foi concebido para uma utilização específica. O uso indevido pode causar sérios riscos ao usuário e anular a garantia.
- Em conformidade com a presente Norma Europeia: "EN 747-1:2024".

LISTA DE EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Defeitos ou danos resultantes de erro de montagem ou incumprimento das condições de utilização do produto.
- Danos resultantes de utilização não conforme com as especificações técnicas ou utilização do produto. (Não cumprimento dos conselhos de utilização, manutenção, armazenamento e proteção, falta de supervisão).
- Danos associados ao uso de produtos abrasivos ou manutenção inadequada.
- Modificações, intervenções ou reparos realizados no produto sem acordo prévio do vendedor.
- Danos ao produto resultantes do desgaste normal tendo em conta a sua natureza, função, composição e preço.
- Danos resultantes de causas externas como : choque, negligência, incêndio, inundação, vandalismo, catástrofe natural, neve, intempéries, etc. Neste caso, convidamo-lo a contactar o seu seguro.
- Fenómenos de descoloração provocados pela luz natural ou artificial.
- Aparecimento de ferrugem ou corrosão.
- Descoloração prematura ou corrosão após utilização perto da costa (num raio de 20 km) ou numa área de alto risco de ondas de calor.
- Danos em peças de desgaste ou sensíveis não comunicadas no momento da recepção do produto (elementos insufláveis, elementos de vidro, peças móveis, peças de fricção, elementos de protecção ou de protecção contra quedas).
- Danos ligados ao uso intensivo ou profissional.
- Defeitos de costura ou rasgo não informados no recebimento do produto.

IT



PESO MASSIMO SUPPORTATO : 335 kg



ATTENZIONE: RISCHIO DI LESIONI



SOLO PER USO DOMESTICO



GARANZIA : 2 ANNI

⚠ AVVERTENZE

- NON collocare questo prodotto vicino a una finestra, poiché potrebbe essere utilizzato dal bambino come gradino e causarne la caduta dalla finestra.
- Tenere conto dei rischi derivanti dalla presenza di focolari aperti o altre fonti di calore intenso nelle immediate vicinanze del prodotto.
- Il letto superiore non è adatto a bambini di età inferiore ai sei anni a causa del rischio di caduta che potrebbe causare lesioni.
- Se non utilizzati correttamente, i letti a castello/rialzati possono presentare un rischio significativo di lesioni da strangolamento. Non legare o appendere mai parti del letto a castello/rialzato che non sono destinate ad essere utilizzate con esso. Si tratta, ad esempio, ma non solo, di elementi quali corde, spaghi, cordoncini, ganci, cinture o borse.
- I bambini possono rimanere incastrati tra il letto e una parete, una parte del tetto spiovente, il soffitto, mobili adiacenti (ad esempio armadi) o altro. Per evitare il rischio di lesioni gravi, la distanza tra la barriera di sicurezza superiore e gli elementi circostanti non deve superare i 75 mm o deve essere superiore a 230 mm.
- Non utilizzare il letto a castello/rialzato se una parte della struttura è mancante o rotta.
- Assicurarsi sempre che la piattaforma e la scala/scaletta siano fissate in modo permanente al letto a castello prima di qualsiasi utilizzo.
- Questo prodotto deve essere fissato a una parete o alla struttura di un edificio.

1/ ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non adatto a bambini sotto i 36 mesi; rischio di asfissia (piccole parti possono essere ingerite)

2/ CONSIGLI PER L'USO

Per ragioni di stabilità e per proteggere le filettature delle viti da un errato serraggio, è imperativo assemblare tutti gli elementi a mano e stringere tutte le viti a mano all'inizio. Una volta completato il montaggio, le viti possono essere serrate più saldamente.

LETTI A CASSETTONE :
- Non sollevare il letto con nessuno sopra.
- Quando si apre il letto, assicurarsi che non ci sia niente o nessuno in mezzo.
- Quando si chiude il letto, assicurarsi che non ci sia niente o nessuno in mezzo. Rischio di schiacciamento.
- La cinghia di sicurezza deve essere montata per impedire ai bambini di accedere all'interno del vano portaoggetti.
- Non chiudersi nel vano portaoggetti.

3/ CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

È necessario ventilare la stanza per mantenere basso il livello di umidità e impedire la formazione di muffa nel letto e intorno ad esso.

LEGNO :
- Spolverare regolarmente con un panno pulito, morbido e asciutto.
- Non usare prodotti abrasivi o acidi. Non usare mai solventi.
- Solo pulizia professionale.

MOBILI IN RATTAN :
- Non mettere i mobili in rattan vicino a radiatori o altre fonti di calore perché il materiale potrebbe asciugarsi troppo e creparsi.

MOBILI CON COMPONENTI ELETTRICI :
- La sostituzione o la riparazione dei regolatori di altezza con meccanismi di accumulo di energia deve essere effettuata solo da personale specializzato.

4/ GARANZIA

- Sweeek garantisce i propri prodotti contro eventuali difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di 2 anni dalla data di ricevimento da parte del consumatore. In caso di difetto di conformità ti invitiamo a contattare tempestivamente il nostro servizio clienti e a non utilizzare il prodotto.
- Se un componente risulta difettoso durante il periodo di garanzia, sweeek riparerà o sostituirà il componente secondo i termini e le condizioni definiti dal servizio post-vendita sweeek. La garanzia Sweeek si attua con la sostituzione delle parti danneggiate. Sweeek si riserva il diritto di ispezionare il prodotto prima di accettare la garanzia.
- Se un prodotto viene ritenuto difettoso da Sweeek, la garanzia copre esclusivamente la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi o danni sostenuti a seguito di un uso improprio di questo prodotto. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi, perdite o danni causati dalla perdita di questo prodotto.
- Questa garanzia non si applica in caso di abuso, cattiva gestione o riparazione non autorizzata.
- I nostri prodotti sono destinati all'uso in un ambiente privato e personale. Qualsiasi utilizzo in un contesto professionale (noleggio, attività scolastiche, ecc.) annullerà automaticamente tutte le garanzie.
- Questo prodotto è progettato per un uso specifico. Un uso improprio può comportare gravi rischi per l'utente e invalidare la garanzia.
- Conforme alla presente norma europea: "EN 747-1:2024".

ELENCO ESCLUSIONI DI GARANZIA

- Difetti o danni derivanti da un errore di montaggio o dal mancato rispetto delle condizioni d'uso del prodotto.
- Danni derivanti da un utilizzo non conforme alle specifiche tecniche o all'utilizzo del prodotto. (Non rispetto dei consigli d'uso, manutenzione, conservazione e protezione, mancanza di supervisione).
- Danni legati all'utilizzo di prodotti abrasivi o ad una manutenzione inadeguata.
- Modifiche, interventi o riparazioni effettuate sul prodotto senza previo consenso del venditore.
- Danni al prodotto derivanti dalla normale usura tenuto conto della sua natura, funzione, composizione e prezzo.
- Danni derivanti da cause esterne quali : urto, negligenza, incendio, inondazioni, atti vandalici, calamità naturali, neve, intemperie, ecc. In questo caso vi invitiamo a contattare la vostra assicurazione.
- Fenomeni di scolorimento causati dalla luce naturale o artificiale.
- La comparsa di ruggine o corrosione.
- Scolorimento o corrosione prematura in seguito all'uso vicino alla costa (entro un raggio di 20 km) o in un'area ad alto rischio di ondate di caldo.
- Danni a parti soggette ad usura o sensibili non segnalati al ricevimento del prodotto (elementi gonfiabili, elementi in vetro, parti mobili, parti di attrito, elementi di protezione o anticaduta).
- Danni legati all'uso intensivo o professionale.
- Difetti di cucitura o strappi non segnalati al ricevimento del prodotto.

NL



MAXIMUM DRAAGGEWICHT : 335 kg



WAARSCHUWING: RISICO OP VERWONDIGEN



BESTEMD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK



GARANTIE : 2 JAAR

⚠ WAARSCHUWINGEN

- Plaats dit product **NIET** in de buurt van een raam, omdat het door het kind als opstapje kan worden gebruikt en het kind uit het raam kan vallen.
- Houd rekening met de risico's van open haarden of andere bronnen van intense warmte in de directe omgeving van het product.
- Het bovenste bed is niet geschikt voor kinderen jonger dan zes jaar vanwege het risico op vallen, wat tot verwondingen kan leiden.
- Bij onjuist gebruik kunnen stapelbedden/hoogslapers een aanzienlijk risico op verwondingen door wurging vormen. Bevestig of hang nooit voorwerpen aan delen van het stapelbed/hoogslaper die niet bedoeld zijn voor gebruik met het bed. Het kan bijvoorbeeld gaan om, maar is niet beperkt tot, voorwerpen zoals touwen, koorden, haken, riemen of tassen.
- Kinderen kunnen bekneld raken tussen het bed en een muur, een schuin dakgedeelte, het plafond, aangrenzende meubels (bijvoorbeeld kasten) of andere voorwerpen. Om ernstig letsel te voorkomen, mag de afstand tussen de bovenste veiligheidsbarrière en de omringende voorwerpen niet groter zijn dan 75 mm of moet deze groter zijn dan 230 mm.
- Gebruik het stapelbed/hoogslaper niet als er een onderdeel van de constructie ontbreekt of kapot is.
- Zorg er altijd voor dat het platform en de ladder/trap permanent aan dit stapelbed zijn bevestigd voordat u het gebruikt.
- Dit product moet aan een muur of aan de structuur van een gebouw worden bevestigd.

1/ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden; verstikkingsrisico (kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt)

2/ GEBRUIKSAANWIJZING

Omwille van de stabiliteit en om doordraaien te voorkomen, is het van cruciaal belang om alle elementen handmatig te monteren en alle schroeven in eerste instantie met de hand aan te halen. Na de montage kunt u de schroeven steviger vastzetten.

BED MET OPBERGVAKKEN :
- Til het bed niet op met iemand erop.
- Zorg er bij het openen van het bed voor dat er niets of niemand in de weg staat.
- Let er bij het sluiten van het bed op dat er niets of niemand in de weg staat. Gevaar voor beknelling.
- De veiligheidsgordel moet worden aangebracht om te voorkomen dat kinderen toegang krijgen tot de binnenkant van de opbergruimte.
- Sluit jezelf niet op in de opbergruimte.

3/ ONDERHOUDSTIPS

Het is noodzakelijk om de kamer te ventileren om een laag vochtgehalte te behouden en schimmelvorming in en rond het bed te voorkomen.

HOUT :
- Stof regelmatig af met een schone, zachte en droge doek.Alleen
- Sluit alle schurende en zure producten uit. Gebruik nooit oplosmiddelen.
- Alleen professionele reiniging.

ROTAN MEUBELEN :
- Zet rotanmeubelen niet in de buurt van radiatoren of andere warmtebronnen, want dan kan het materiaal te veel uitdrogen en barsten.

MEUBELS MET ELEKTRISCHE COMPONENTEN :
- Alleen getraind personeel mag hoogteverstellers met energieopslagmechanismen vervangen of repareren.

4/ GARANTIE

- Sweeek garandeert haar producten tegen eventuele fabricage- en materiaalfouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument. In geval van een gebrek aan conformiteit nodigen wij u uit om snel contact op te nemen met onze klantenservice en het product niet te gebruiken.
- Als een onderdeel tijdens de garantieperiode defect blijkt te zijn, zal sweeek het onderdeel repareren of vervangen in overeenstemming met de voorwaarden die door sweeek after-sales service zijn gedefinieerd. De garantie van Sweeek wordt uitgevoerd door de beschadigde onderdelen te vervangen. Sweeek behoudt zich het recht voor om het product te inspecteren voordat de garantie wordt geaccepteerd.
- Indien een product door Sweeek als defect wordt beschouwd, dekt de garantie alleen reparatie of vervanging van het defecte product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten of schade als gevolg van misbruik van dit product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten, verliezen, omzetgemis of schade veroorzaakt door dit product.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik of ongeoorloofde reparatie.
- Onze producten zijn bedoeld voor gebruik in een privé- en persoonlijke context; bij gebruik in een professionele context (verhuur, schoolactiviteiten, enz.) vervallen automatisch alle garanties.
- Dit product is ontworpen voor een specifiek gebruik. Onjuist gebruik kan ernstige risico's voor de gebruiker veroorzaken en de garantie ongeldig maken.
- Voldoet aan de huidige Europese norm: "EN 747-1:2024".

LIJST MET UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Defecten of schade als gevolg van een montagefout of het niet naleven van de gebruiksvoorwaarden van het product.
- Schade als gevolg van gebruik dat niet voldoet aan de technische specificaties of gebruik van het product. (Het niet opvolgen van adviezen over gebruik, onderhoud, opslag en bescherming, gebrek aan toezicht).
- Schade als gevolg van het gebruik van schurende producten of ongepast onderhoud.
- Wijzigingen, interventies of reparaties uitgevoerd aan het product zonder voorafgaand akkoord van de verkoper.
- Schade aan het product als gevolg van normale slijtage, gelet op de aard, functie, samenstelling en prijs.
- Schade als gevolg van externe oorzaken zoals : schok, nalatigheid, brand, overstroming, vandalisme, natuurramp, sneeuw, slecht weer, enz. In dit geval nodigen wij u uit om contact op te nemen met uw verzekering.
- Verkleuringsverschijnselen veroorzaakt door natuurlijk of kunstlicht.
- Het uiterlijk van roest of corrosie.
- Voortijdige verkleuring of corrosie na gebruik nabij de kust (binnen een straal van 20 km) of in een gebied met een hoog hittegolfrisico.
- Schade aan slijtage- of gevoelige onderdelen die niet bij ontvangst van het product zijn gemeld (opblaasbare elementen, glaselementen, bewegende delen, wrijvingsdelen, beschermings- of valbeveiligingselementen).
- Schade verbonden aan intensief of professioneel gebruik.
- Naai- of scheurfouten die niet zijn gemeld bij ontvangst van het product.

DE



MAXIMALE BELASTUNG : 335 kg



WARNUNG : VERLETZUNGSGEFAHR



BESTIMMT FÜR DEN PRIVATGEBRAUCH



GARANTIE : 2 JAHRE

⚠ WARNHINWEISE

- Stellen Sie dieses Produkt **NICHT** in der Nähe eines Fensters auf, da es vom Kind als Trittstufe benutzt werden und zu einem Sturz aus dem Fenster führen kann.
- Beachten Sie die Gefahren, die von offenen Feuerstellen oder anderen starken Wärmequellen in unmittelbarer Nähe des Produkts ausgehen.
- Das obere Bett ist aufgrund der Sturzgefahr, die zu Verletzungen führen kann, nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet.
- Bei unsachgemäßer Verwendung können Etagen-/Hochbetten ein erhebliches Risiko für Verletzungen durch Strangulierung darstellen. Befestigen oder hängen Sie niemals Gegenstände an Teile des Etagen-/Hochbettes, die nicht für die Verwendung mit diesem Bett vorgesehen sind. Dazu gehören beispielsweise, aber nicht ausschließlich, Gegenstände wie Seile, Schnüre, Kordeln, Haken, Gurte oder Taschen.
- Kinder können zwischen dem Bett und einer Wand, einem Teil des Dachschräges, der Decke, angrenzenden Möbeln (z. B. Schränken) oder anderen Gegenständen eingeklemmt werden. Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Sicherheitsbarriere und den umgebenden Gegenständen nicht mehr als 75 mm betragen oder muss größer als 230 mm sein.
- Verwenden Sie das Etagen-/Hochbett nicht, wenn ein Teil der Konstruktion fehlt oder beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass die Plattform und die Leiter/Treppe fest mit dem Etagenbett verbunden sind.
- Dieses Produkt muss an einer Wand oder an der Struktur eines Gebäudes befestigt werden.

1/ SICHERHEITSHINWEISE

- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da Erstickungsgefahr besteht (kleine Teile können verschluckt werden).

2/ ANWENDUNGSHINWEISE

Aus Stabilitätsgründen und um ein Überziehen der Gewinde zu verhindern, müssen unbedingt alle Komponenten manuell zusammengebaut und alle Schrauben zuerst von Hand angezogen werden. Sobald die Montage abgeschlossen ist, können Sie die Hardware fester anziehen.

BOXBETTEN :
- Heben Sie das Bett nicht an, wenn sich jemand darauf befindet.
- Achten Sie beim Öffnen des Bettkastens darauf, dass sich nichts und niemand im Öffnungsweg befindet.
- Achten Sie beim Schließen des Bettkastens darauf, dass sich nichts und niemand im Weg befindet. Es besteht die Gefahr des Einklemmens.
- Der Sicherheitsgurt muss unbedingt angebracht werden, damit Kinder nicht in das Innere des Bettkastens gelangen können.
- Legen Sie sich nicht in den Bettkasten.

3/ PFLEFEHINWEISE

Der Raum muss gut gelüftet werden, um die Luftfeuchtigkeit niedrig zu halten und Schimmelbildung im und um das Bett herum zu verhindern.

HOLZ :
- Regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch abstauben.
- Scheuernde und säurehaltige Mittel dürfen keinesfalls angewendet werden. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel.
- Nur professionelle Reinigung.

RATTANMÖBEL :
- Regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch abstauben.
- Stellen Sie Rattanmöbel nicht in die Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen, da das Material zu stark austrocknen und zu Rissen führen kann.

MÖBEL MIT ELEKTRISCHEN KOMPONENTEN :
- Höhenverstellvorrichtungen mit Energiespeichermechanismen dürfen nur von geschultem Personal ausgetauscht oder repariert werden.

4/ GARANTIE

- Sweeek garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher, dass seine Produkte frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind. Im Falle einer Nichtkonformität bitten wir Sie, sich umgehend an unseren Kundenservice zu wenden und das Produkt nicht zu verwenden.
- Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, wird sweeek die Reparatur oder den Ersatz des Teils übernehmen, und zwar gemäß den vom sweeek-Kundendienst festgelegten Modalitäten. Die Inanspruchnahme der Sweeek-Garantie erfolgt durch den Ersatz der beschädigten Teile. Sweeek behält sich das Recht vor, das Produkt vor der Annahme der Garantieleistung zu überprüfen.
- Wenn Sweeek ein Produkt als fehlerhaft erachtet, deckt die Garantie nur die Reparatur oder den Austausch des fehlerhaften Produkts ab. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten oder Schäden, die durch eine nicht ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten, Verluste oder Schäden, die durch den Verlust dieses Produkts entstehen.
- Diese Garantie gilt nicht im Falle von Missbrauch, unsachgemäßer Handhabung oder unbefugter Reparatur.
- Unsere Produkte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Bereich bestimmt. Bei jeglicher Nutzung im beruflichen Kontext (Vermietung, Schulaktivitäten usw.) erlöschen automatisch sämtliche Garantien.
- Dieses Produkt ist für eine bestimmte Verwendung konzipiert. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Entspricht der vorliegenden Europäischen Norm: "EN 747-1:2024”.

LISTE DER GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Mängel oder Schäden, die auf einen Montagefehler oder die Nichteinhaltung der Nutzungsbedingungen des Produkts zurückzuführen sind.
- Schäden, die aus einer Verwendung resultieren, die nicht den technischen Spezifikationen oder der Nutzung des Produkts entspricht. (Nichtbeachtung der Hinweise zu Gebrauch, Wartung, Lagerung und Schutz, mangelnde Aufsicht).
- Schäden, die auf die Verwendung von Schleifmitteln oder unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind.
- Änderungen, Eingriffe oder Reparaturen am Produkt ohne vorherige Zustimmung des Verkäufers.
- Schäden am Produkt, die auf normale Abnutzung in Bezug auf Beschaffenheit, Funktion, Zusammensetzung und Preis zurückzuführen sind.
- Schäden, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind, wie zum Beispiel : Schock, Fahrlässigkeit, Feuer, Überschwemmung, Vandalismus, Naturkatastrophe, Schnee, schlechtes Wetter usw. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihre Versicherung zu wenden.
- Verfärbungserscheinungen durch natürliches oder künstliches Licht.
- Das Auftreten von Rost oder Korrosion.
- Vorzeitige Verfärbung oder Korrosion nach Verwendung in Küstennähe (im Umkreis von 20 km) oder in einem Gebiet mit hohem Hitzewellenrisiko.
- Schäden an Verschleißteilen oder zerbrechlichen Teilen, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden (aufblasbare Elemente, Glaselemente, bewegliche Teile, Reibungsteile, Schutz- oder Absturzsicherungselemente).
- Schäden im Zusammenhang mit intensiver oder professioneller Nutzung.
- Näh - oder Reißfehler, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden.

PL



MAKSYMALNA OBSŁUGIWANA WAGA : 335 kg



UWAGA: RYZYKO OBRAŻEŃ



PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO



GWARANCJA : 2 LATA

⚠ OSTRZEŻENIE

- **NIE** wolno umieszczać tego produktu w pobliżu okna, ponieważ może on służyć dziecku jako podnóżek i spowodować jego wypadnięcie przez okno.
- Należy wziąć pod uwagę ryzyko związane z obecnością otwartych kominków lub innych źródeł silnego ciepła w bezpośrednim sąsiedztwie produktu.
- Górne łóżko nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej szóstego roku życia ze względu na ryzyko upadku, które może spowodować obrażenia.
- Nieprawidłowe użytkowanie łóżek piętrowych/podwyższonych może stwarzać poważne ryzyko obrażeń spowodowanych uduszeniem. Nigdy nie przywiązywać ani nie zawieszać na elementach łóżka piętrowego/podwyższonego elementów, które nie są przeznaczone do użytku z tym łóżkiem. Mogą to być na przykład, ale nie wyłącznie, elementy takie jak liny, sznurki, sznurki, haczyki, paski lub torby.
- Dzieci mogą utknąć między łóżkiem a ścianą, częścią spadzistego dachu, sufitem, sąsiednimi meblami (np. szafami) lub innymi elementami. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń, odległość między górną barierką zabezpieczającą a otaczającymi elementami nie powinna przekraczać 75 mm lub powinna być większa niż 230 mm.
- Nie należy używać łóżka piętrowego/podwyższonego, jeśli brakuje jakiejś części konstrukcji lub jest ona uszkodzona.
- Przed każdym użyciem należy zawsze upewnić się, że platforma i drabinka/schody są trwale przymocowane do łóżka piętrowego.
- Produkt ten należy przymocować do ściany lub konstrukcji budynku.

1/ INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA

- Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy; ryzyko uduszenia (małe części mogą zostać połknięte).

2/ INSTRUKCJE UZYTKOWANIA

Ze względu na stabilność i ochronę gwintów śrub przed niewłaściwym dokręceniem, konieczne jest ręczne złożenie wszystkich elementów i wstępne ręczne dokręcenie wszystkich śrub. Po zakończeniu montażu można mocniej dokręcić śruby.

ŁÓŻKA ZE SCHOWKIEM :

- Nie należy podnosić łóżka, gdy ktoś się na nim znajduje.
- Podczas otwierania łóżka należy upewnić się, że nic ani nikt nie stoi na przeszkodzie.
- Podczas zamykania łóżka upewnij się, że nikt lub nic nie stoi na przeszkodzie. Ryzyko przytrzaśnięcia.
- Pasek zabezpieczający musi być zamontowany, aby uniemożliwić dzieciom dostęp do wnętrza schowka.
- Nie wolno zamykać się w schowku.

3/ CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Konieczne jest przewietrzanie pomieszczenia, aby utrzymać niski poziom wilgotności i zapobiec rozwojowi pleśni w łóżku i wokół niego.

DREWNO :
- Regularnie przecierać czystą, miękką i suchą ściereczką.
- Nie używaj materiałów ściernych ani produktów na bazie kwasu. Nigdy nie używaj rozpuszczalników.
- Tylko profesjonalne czyszczenie.

MEBLE RATTANOWE :
- Nie umieszczaj mebli rattanowych w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła, ponieważ materiał może nadmiernie wyschnąć i pęknąć.

MEBLE Z ELEMENTAMI ELEKTRYCZNYMI :
- Tylko przeszkolony personel powinien wymieniać lub naprawiać regulatory wysokości z mechanizmami magazynowania energii.

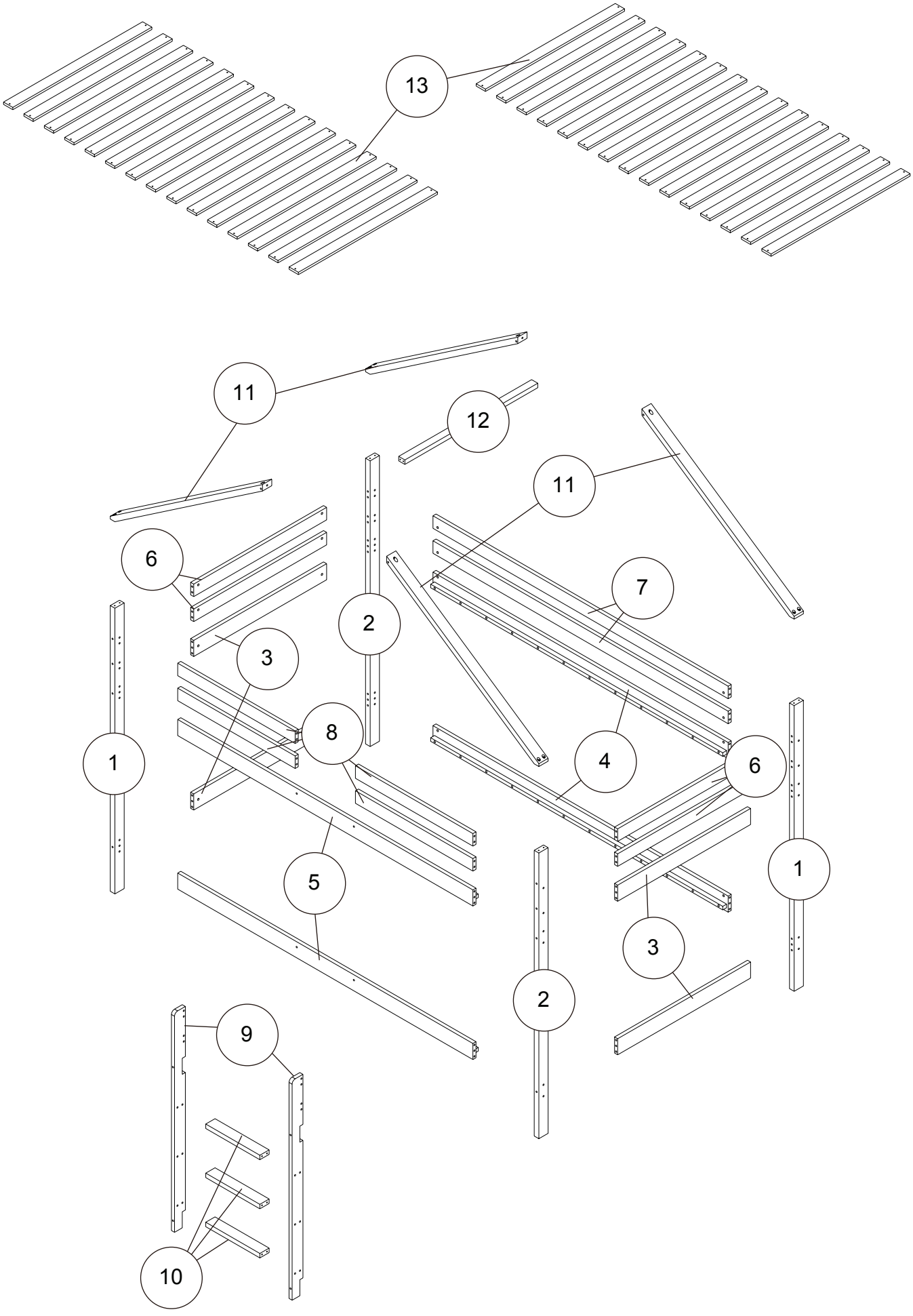
4/ GWARANCJA

- Sweeek udziela gwarancji na swoje produkty pod względem wad fabrycznych na okres 2 lat od daty otrzymania produktu przez konsumenta. W przypadku braku zgodności z opisem zachęcamy do szybkiego kontaktu z naszym działem obsługi klienta i nieużywania produktu.
- Jeśli część okaże się wadliwa w okresie gwarancyjnym, jedynym i wyłącznym środkiem zaradczym Jeśli część okaże się wadliwa w okresie gwarancyjnym, firma sweeek naprawi lub wymieni część zgodnie z warunkami określonymi przez serwis posprzedażowy sweeek. Gwarancja firmy Sweeek jest realizowana poprzez wymianę uszkodzonych części. Firma Sweeek zastrzega sobie prawo do sprawdzenia produktu przed zaakceptowaniem gwarancji.
- Jeżeli Sweeek uzna produkt za wadliwy, gwarancja obejmuje wyłącznie naprawę lub wymianę wadliwego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty lub szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użycia tego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty, straty lub szkody spowodowane utratą tego produktu.
- Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nadużycia, nieprawidłowej obsługi lub nieautoryzowanej naprawy.
- Nasze produkty są przeznaczone do użytku domowego i osobistego; używanie ich w celach zawodowych (wynajem, zajęcia w szkole itp.) powoduje automatyczną utratę wszelkich gwarancji.
- Ten produkt jest przeznaczony do określonego zastosowania. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne ryzyko dla użytkownika i utratę gwarancji.
- Zgodny z niniejszą normą europejską: „EN 747-1:2024”.

LISTA PRZYPADKÓW UNIEWAŻNIAJĄCYCH GWARANCJĘ

- Wady lub uszkodzenia powstałe na skutek błędu montażowego lub nieprzestrzegania warunków użytkowania produktu.
- Uszkodzenia wynikające z użytkowania niezgodnego ze specyfikacjami technicznymi lub użytkowania produktu. (Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących użytkowania, konserwacji, przechowywania i ochrony, brak nadzoru).
- Uszkodzenia związane ze stosowaniem produktów ściernych lub nieodpowiednią konserwacją.
- Modyfikacje, ingerencje lub naprawy produktu dokonane bez uprzedniej zgody sprzedawcy.
- Uszkodzenia produktu wynikające z normalnego zużycia, biorąc pod uwagę jego charakter, funkcję, skład i cenę.
- Szkody powstałe z przyczyn zewnętrznych takich jak : wstrząs, zaniedbanie, pożar, powódź, wandalizm, klęska żywiołowa, śnieg, zła pogoda itp. W takim przypadku zapraszamy do kontaktu z ubezpieczycielem.
- Zjawiska przebarwień spowodowane światłem naturalnym lub sztucznym.
- Pojawienie się rdzy lub korozji.
- Przedwczesne odbarwienie lub korozja w wyniku użytkowania w pobliżu wybrzeża (w promieniu 20 km) lub w obszarze o dużym ryzyku fal upałów.
- Uszkodzenia części zużywalnych lub wrażliwych, niezgłoszonych przy odbiorze produktu (elementy nadmuchiwane, elementy szklane, części ruchome, mechanizmy cierne, elementy ochronne lub zabezpieczające przed upadkiem).
- Uszkodzenia związane z intensywnym lub profesjonalnym użytkowaniem.
- Wady szycia lub rozdarcia, które nie zostały zgłoszone przy odbiorze produktu.

MONTAGE / MONTAJE / ASSEMBLY / MONTAGEM / MONTAGGIO / MONTAGE / MONTAŻ



A



x28
M6x70mm

B



x16
M6x100mm

C



x44

D



Ø8x30mm

x44
Ø8x30mm

E



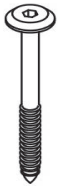
x2
M6x30mm

F



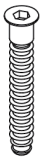
x6

G



x4
Ø6x100mm

H



x12
Ø7x60mm

J



x60
Ø4x30mm

K



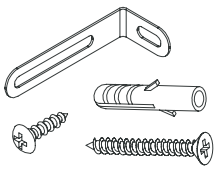
x2

L



x4

M



x2

N



x4
M6x60mm

P

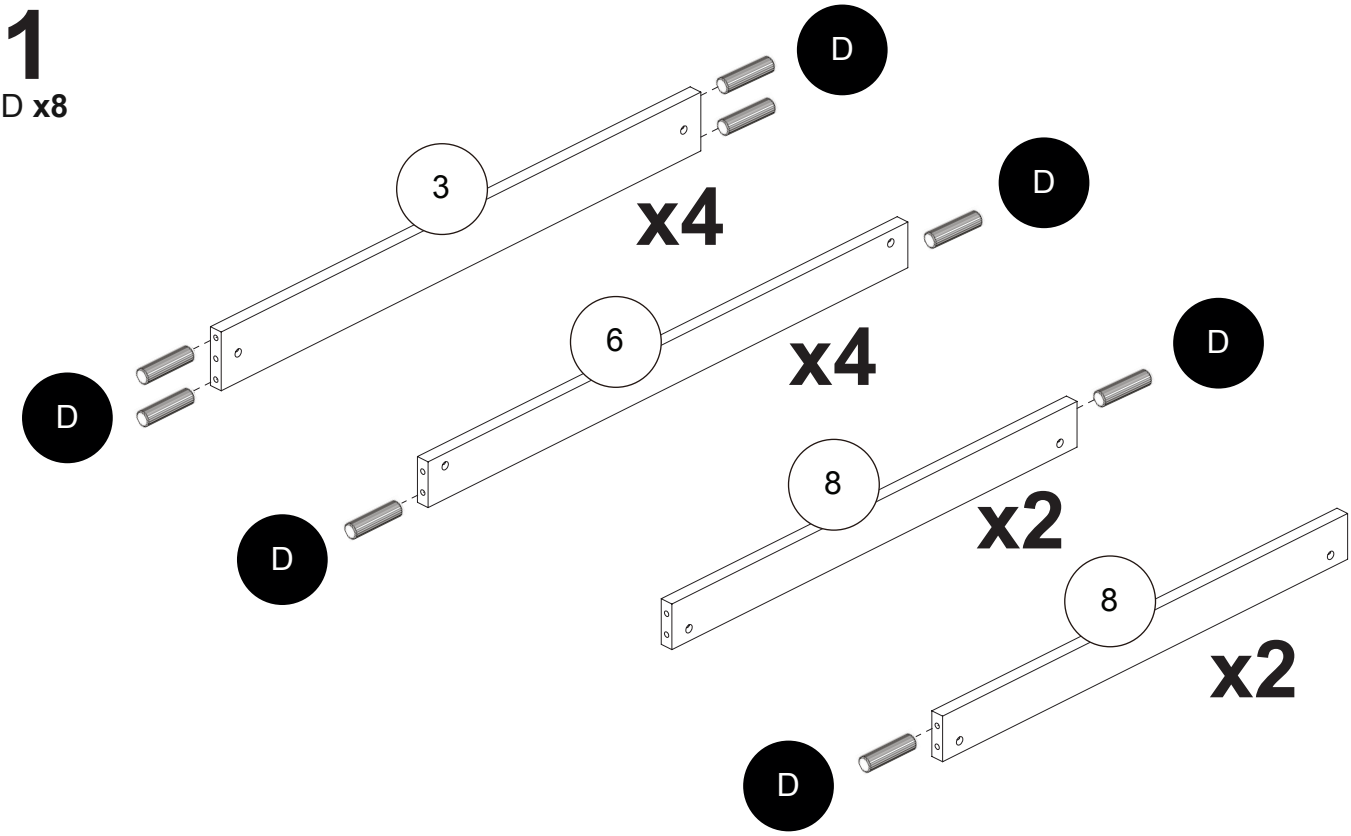


x8
Ø6x60mm

1H30

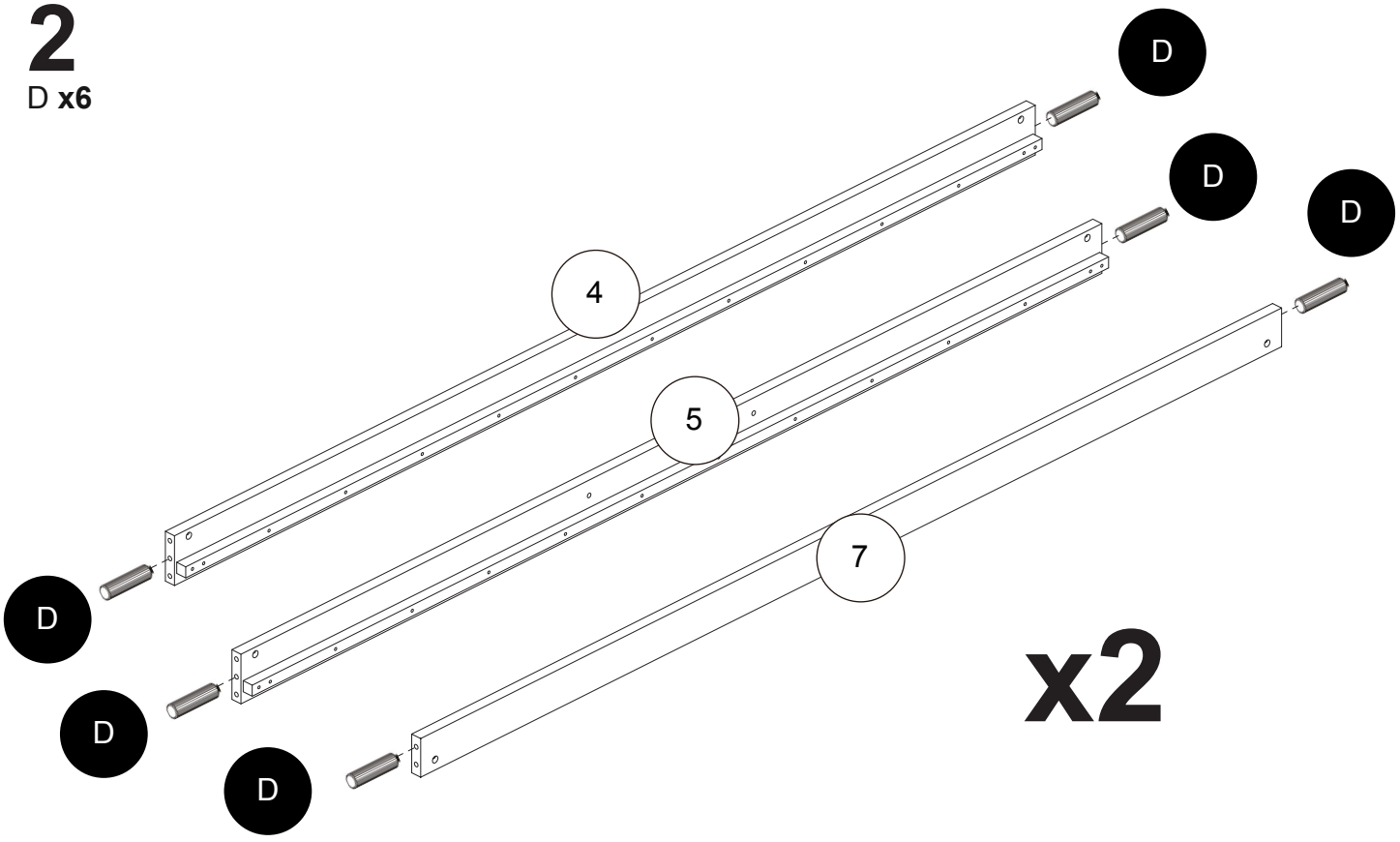
1

D **x8**



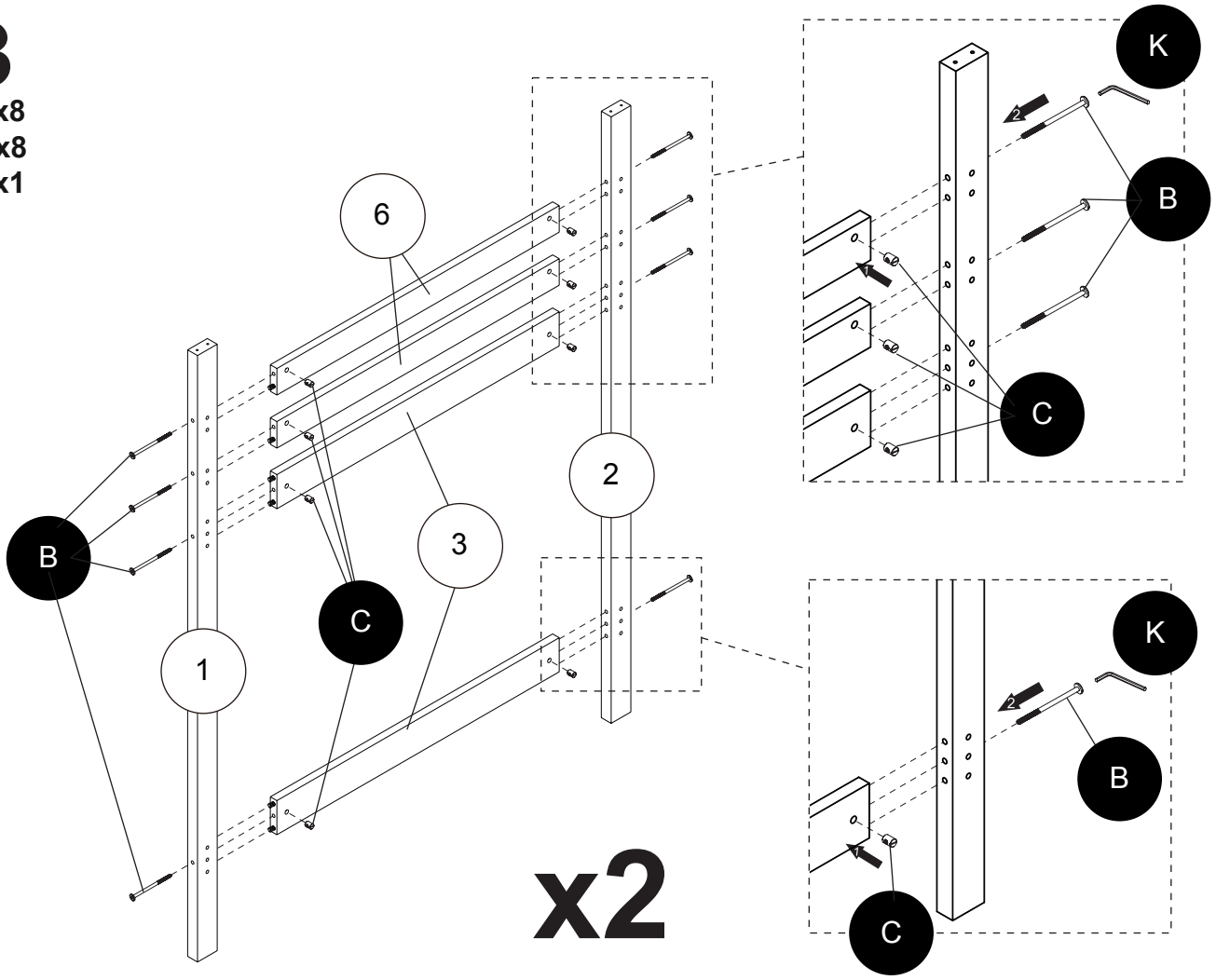
2

D **x6**



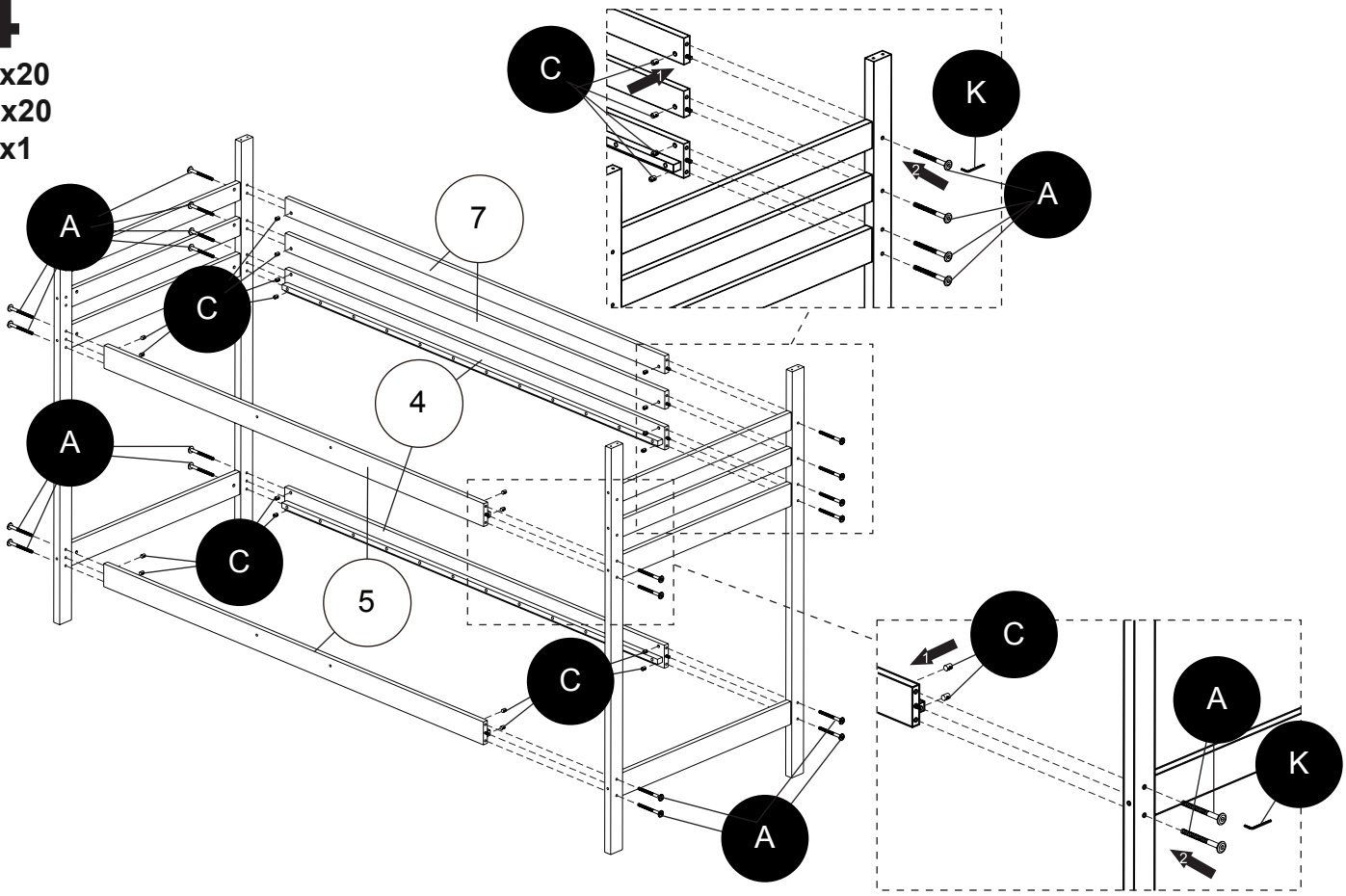
3

B **x8**
C **x8**
K **x1**



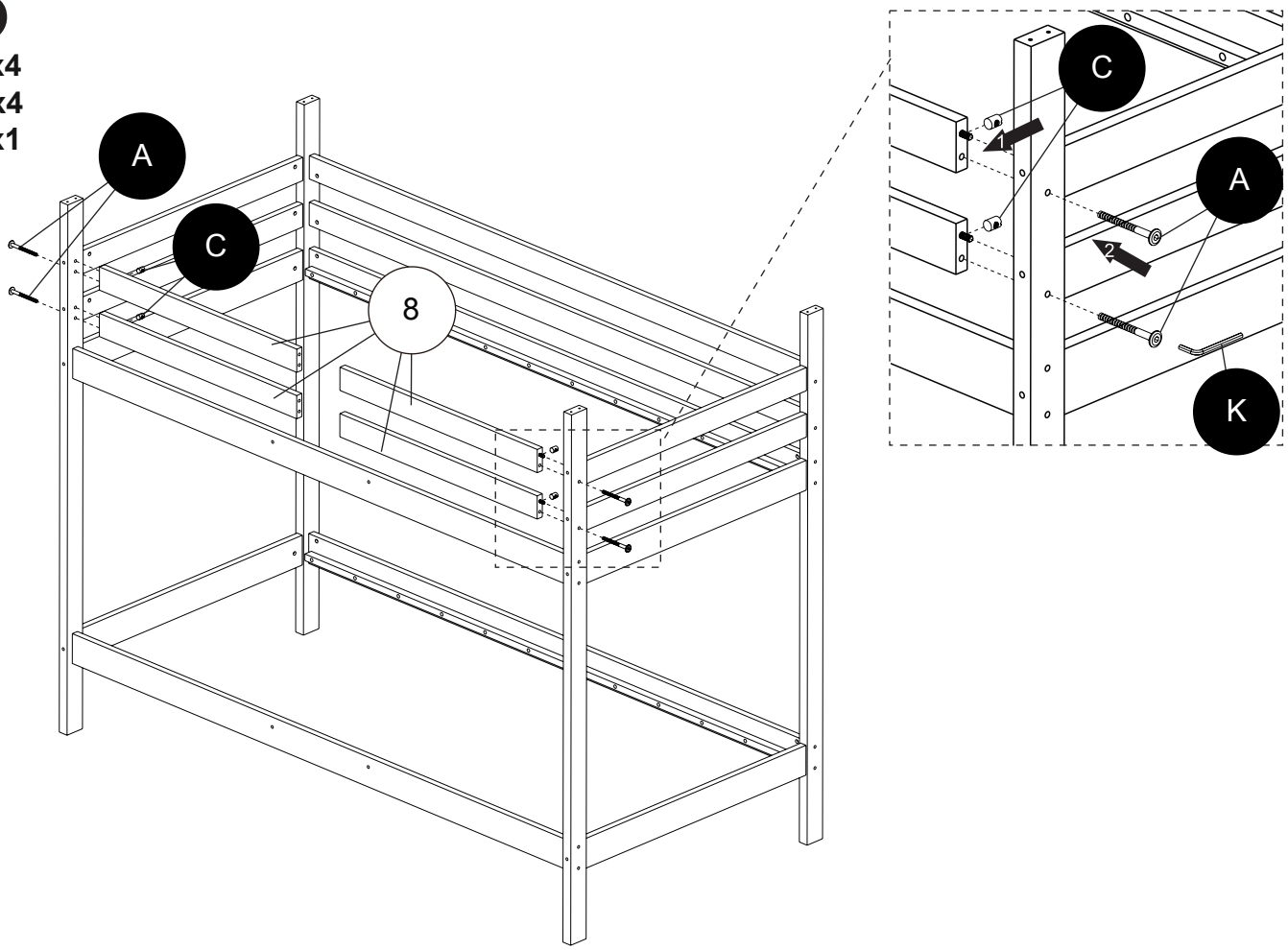
4

A **x20**
C **x20**
K **x1**



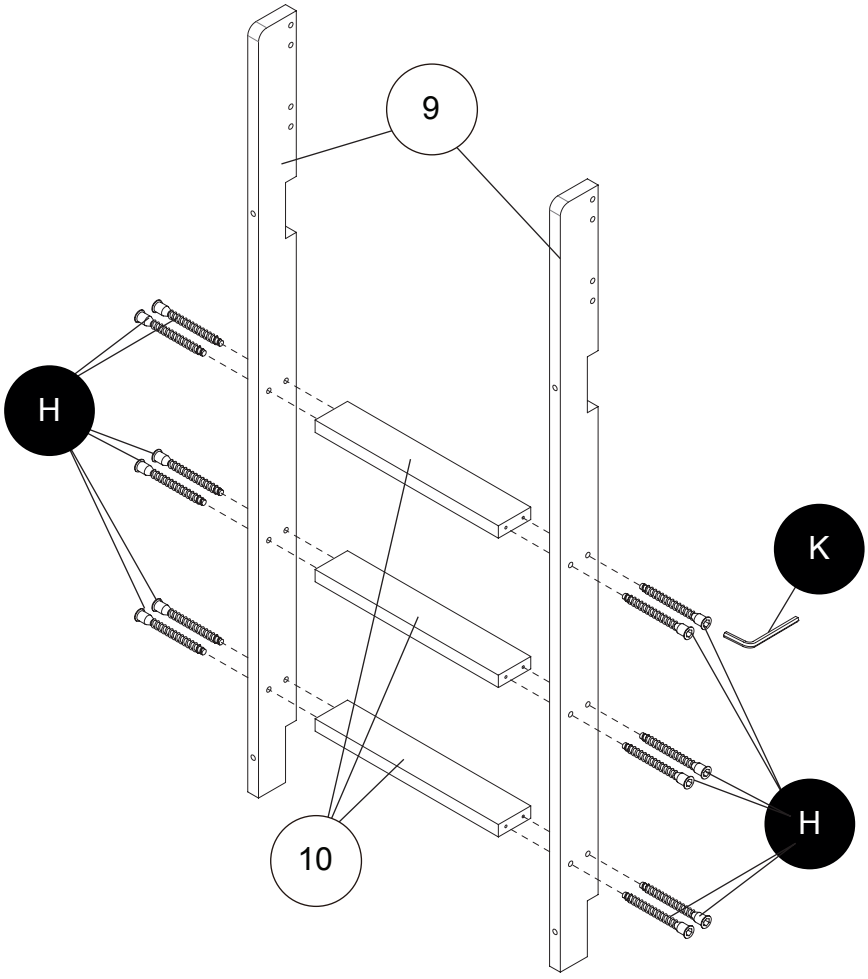
5

A **x4**
C **x4**
K **x1**



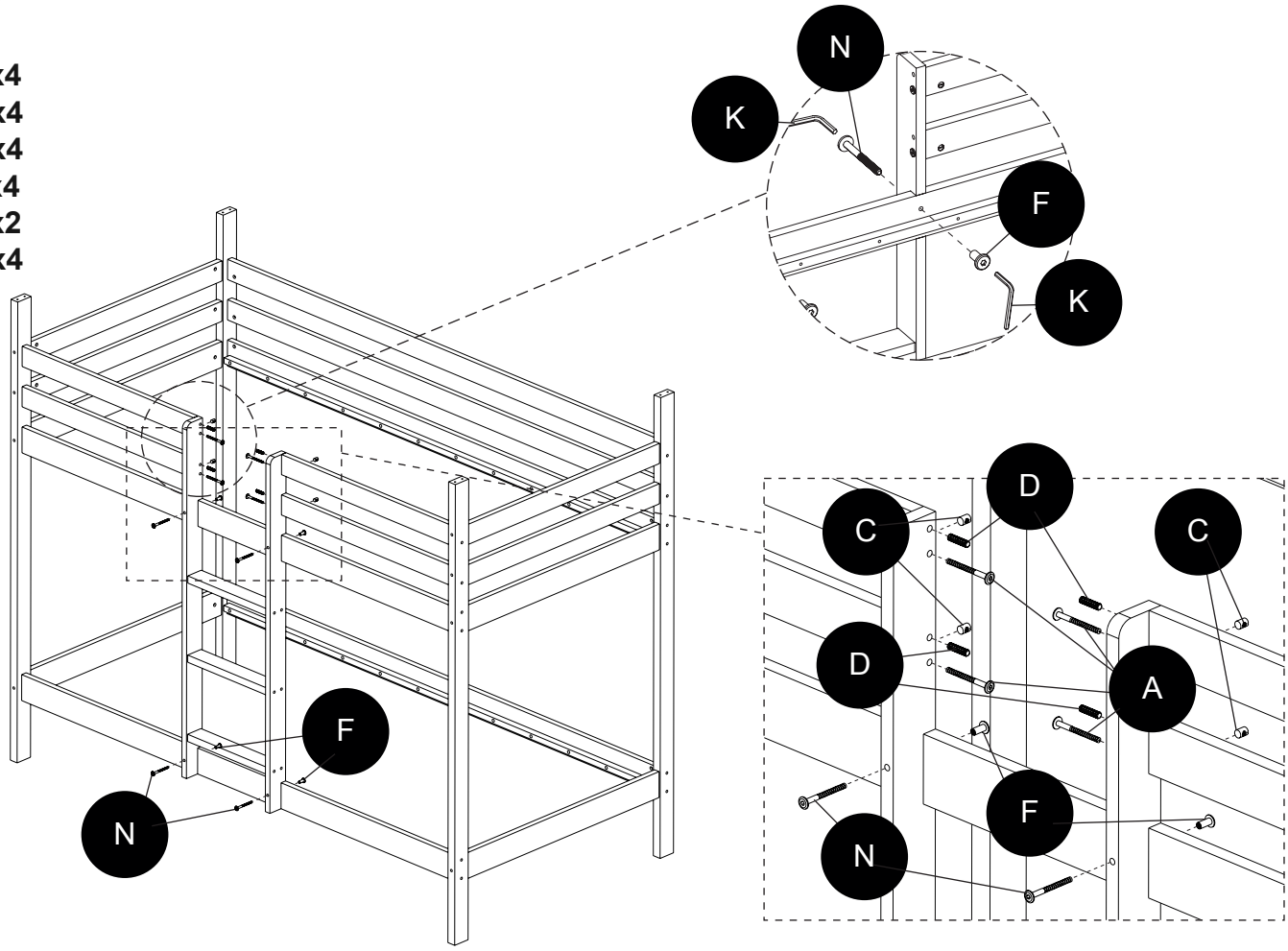
6

H **x12**
K **x1**



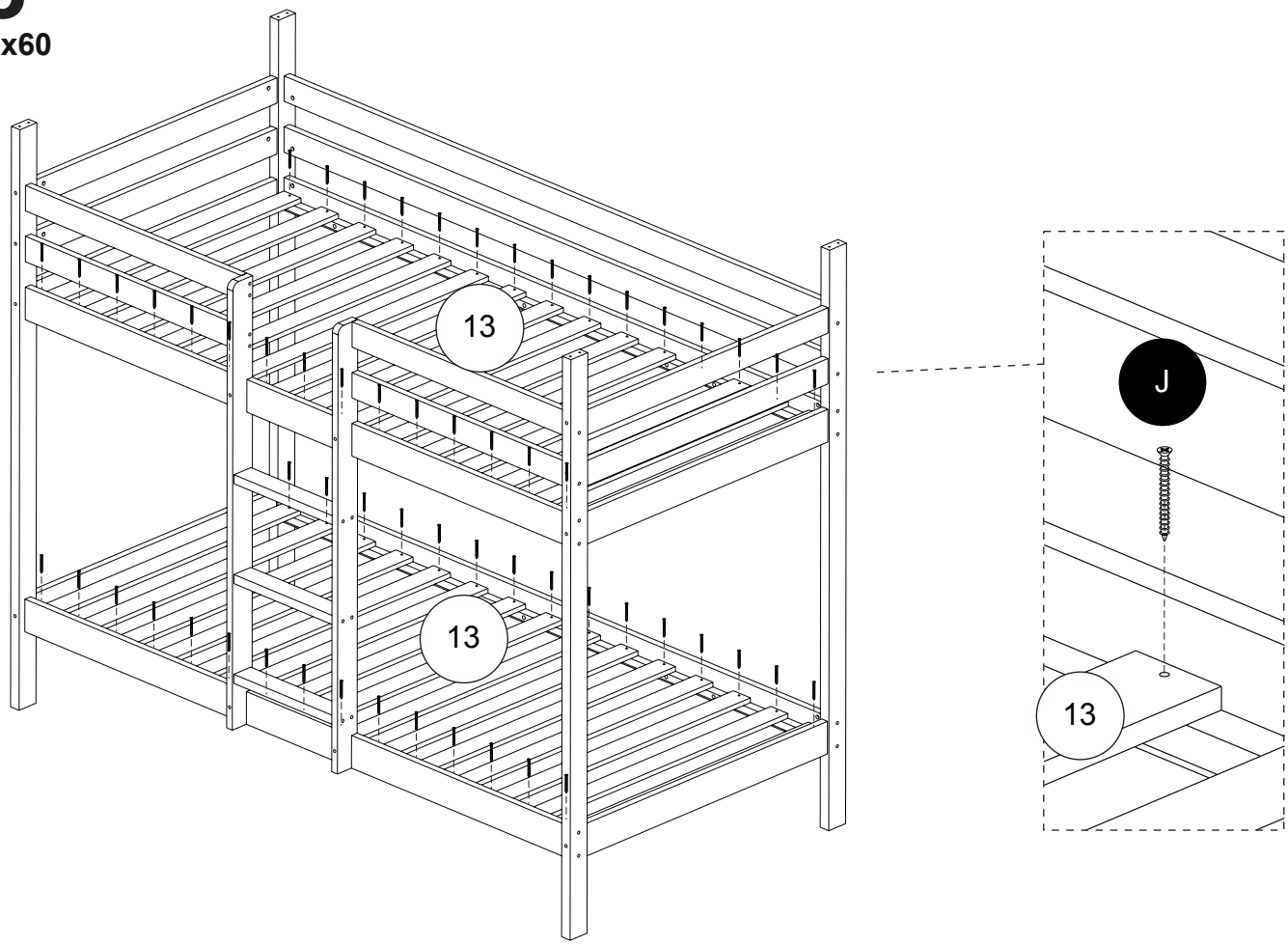
7

A **x4**
C **x4**
D **x4**
F **x4**
K **x2**
N **x4**



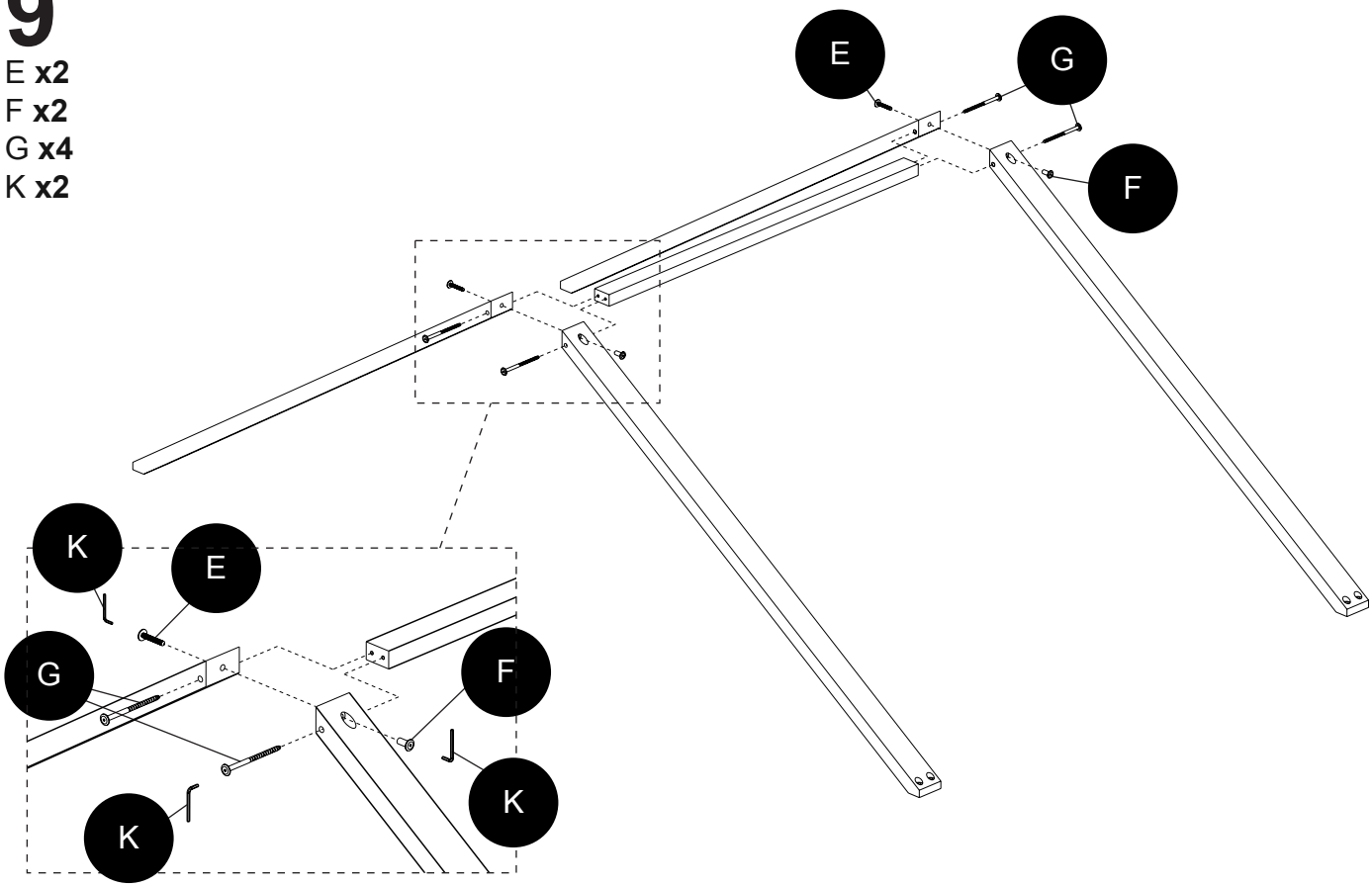
8

J **x60**



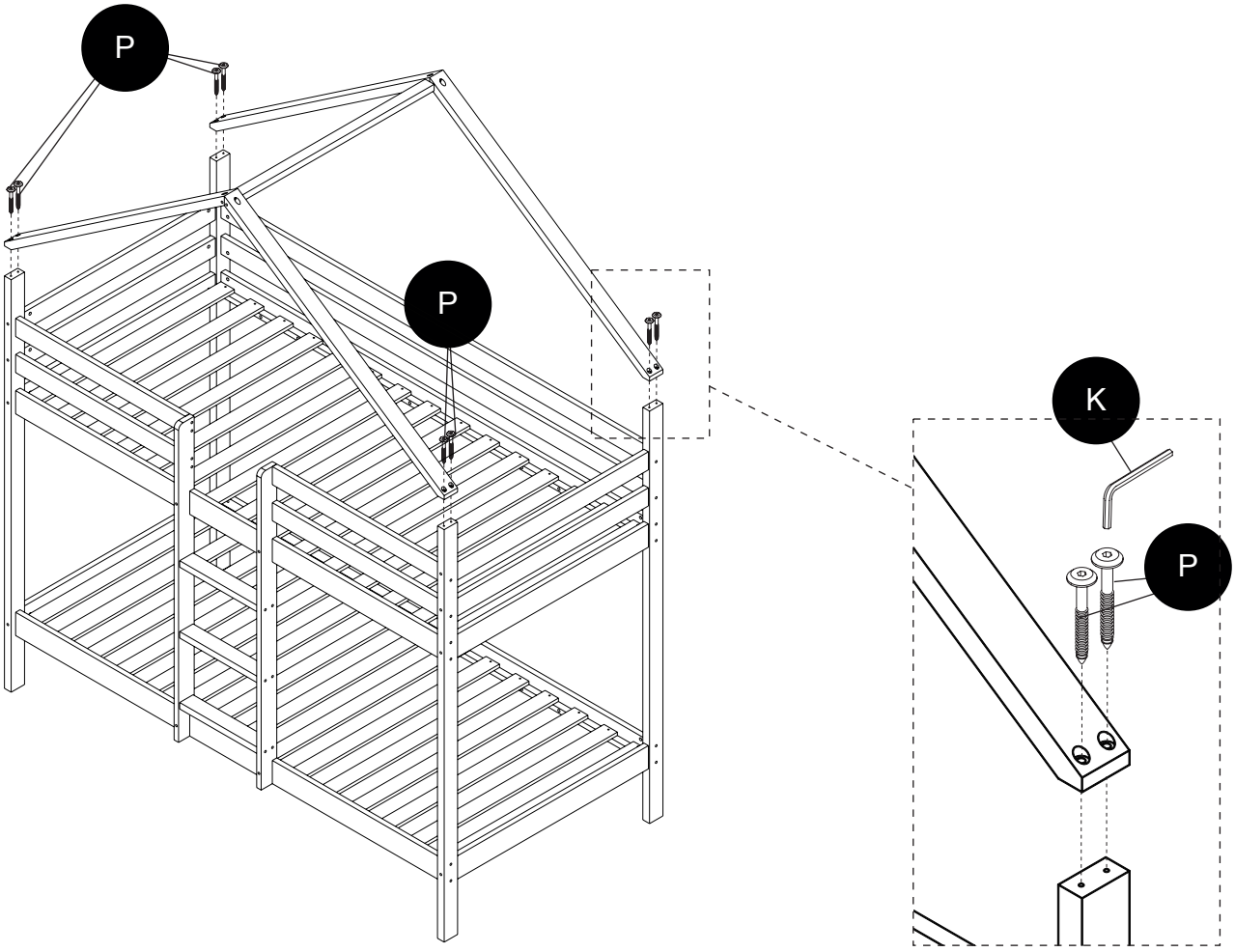
9

E **x2**
F **x2**
G **x4**
K **x2**



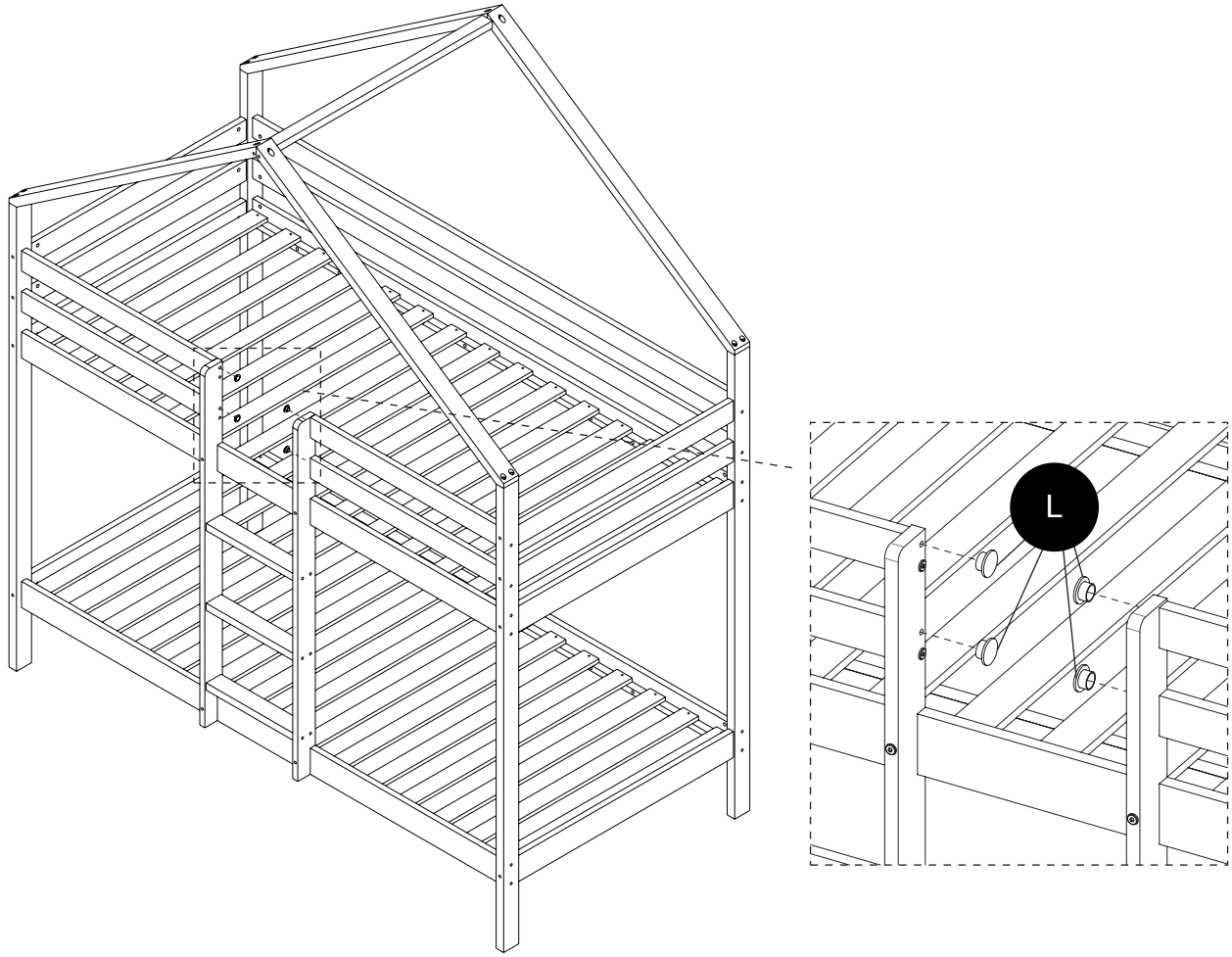
10

P **x8**
K **x1**



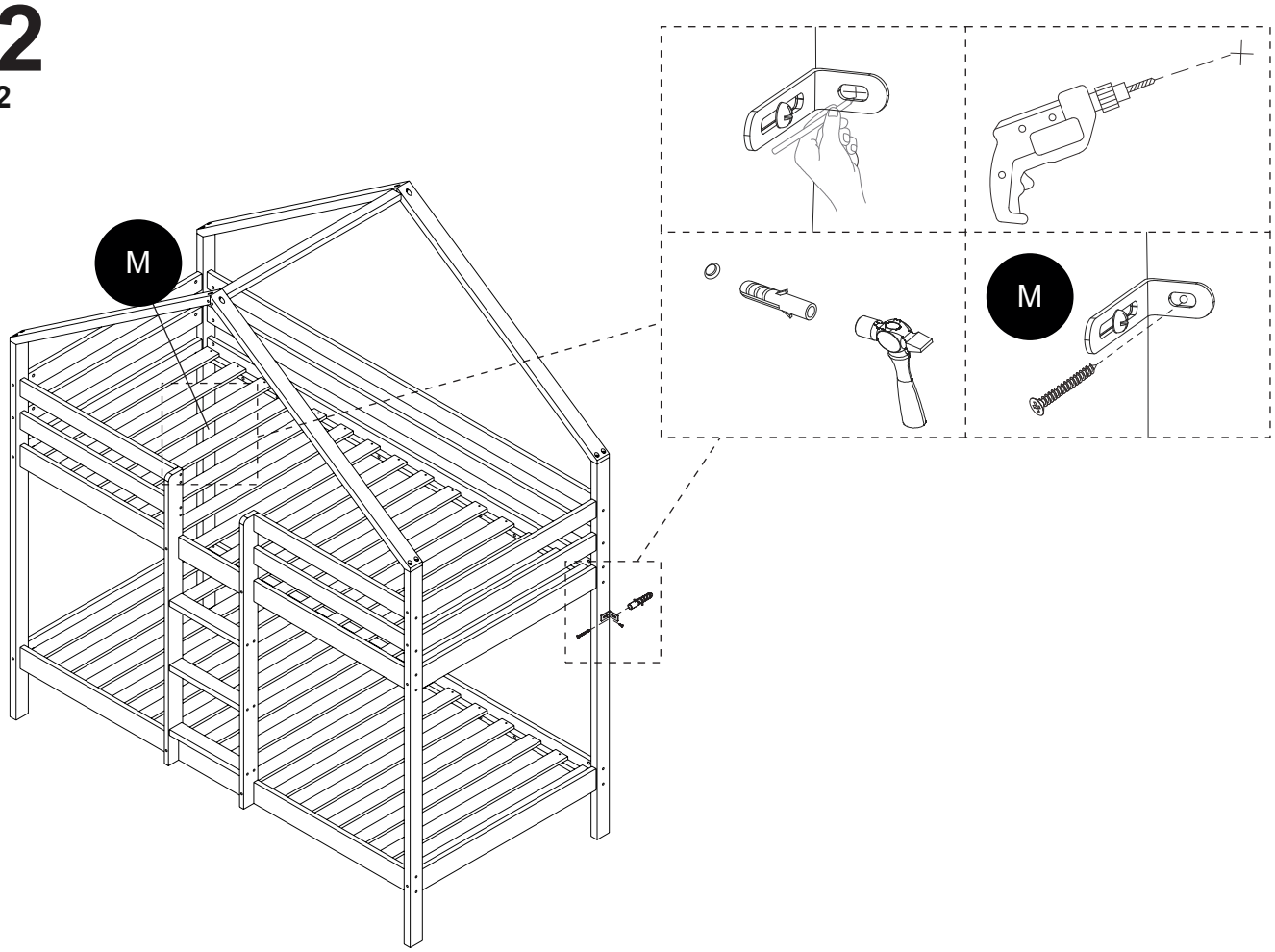
11

L **x4**

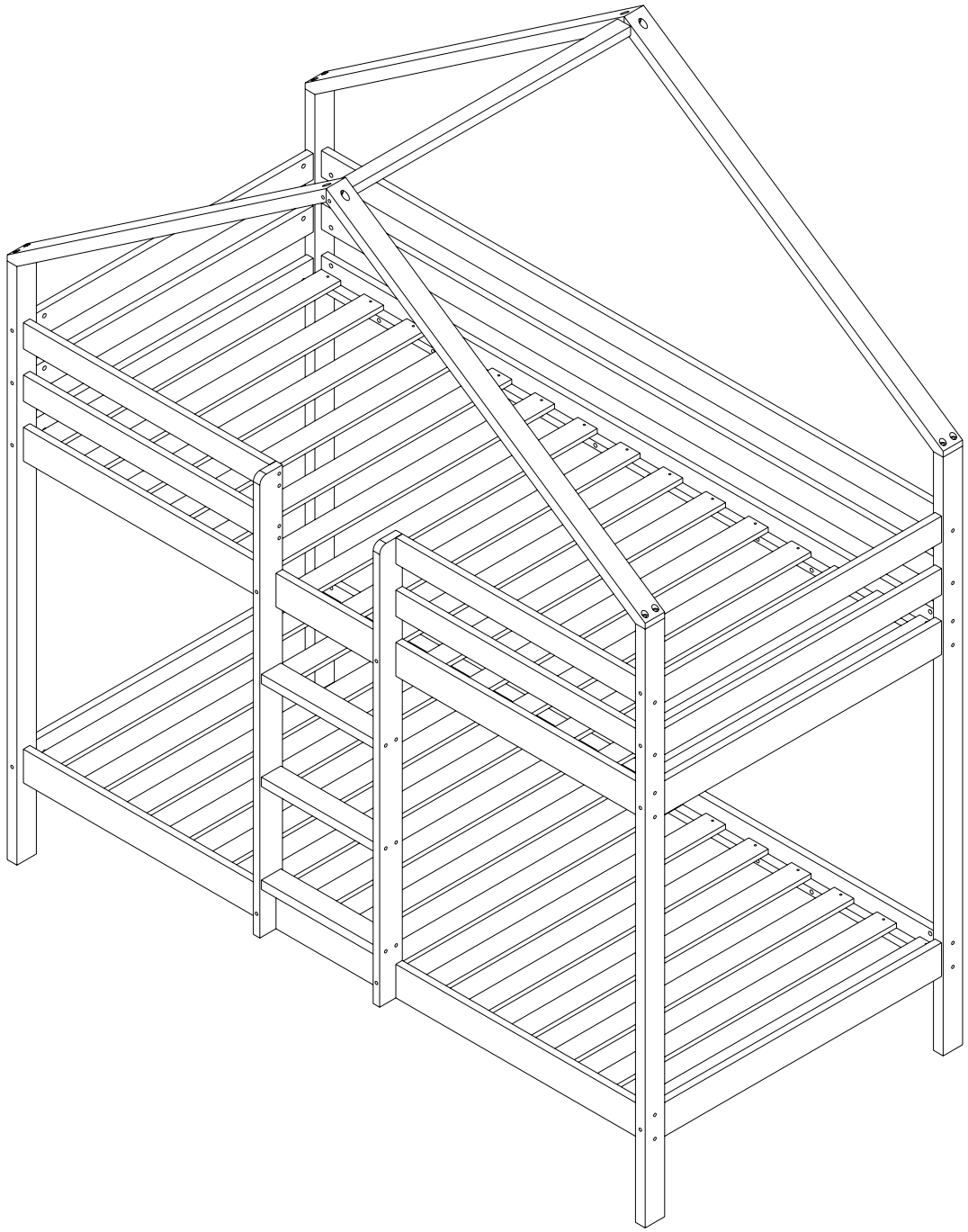


12

M **x2**



13



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - ESPAÑA

IMPORTED BY ALICE’S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - ESPANHA

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

IMPORTOWANE PRZEZ WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCJA

SWEEEK ME

SERVICE APRÈS VENTE :
SERVICIO POSTVENTA :
AFTER SALES SERVICE :
AFTER-SALES :
SERVIÇO PÓS-VENDA :
CONTATTO :
CONTACT :
KUNDENDIENST :
SERWIS POGWARANCYJNY :

www.sweeek.help

FR

Pensez à donner ou recycler.

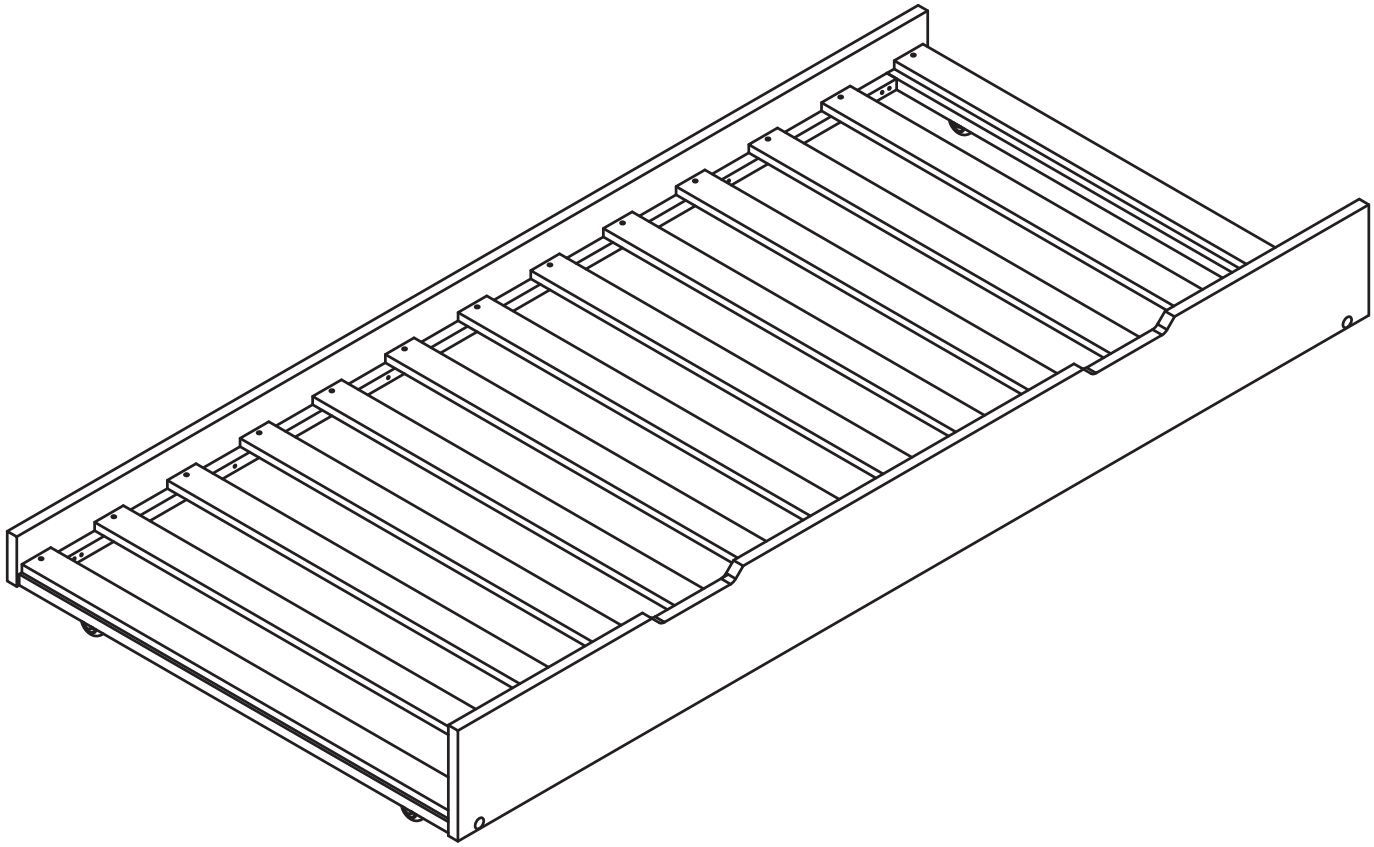
Association ou Magasin ou Déchèterie

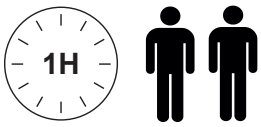
https://quefairedemesdechets.fr

sweeek.

IKBEDDRAW

16/09/25





INDEX / ÍNDICE / CONTENTS / INHOUD / INDICE / INHALT / INDEKS

FRANÇAIS

Avertisssements 4
Consignes de sécurité 4
Conseils d'utilisation 4
Conseils d'entretien ....4 / 5
Garantie 5
Montage 20

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT

ENGLISH

Warning 6
Safety instructions 6
Directions for use 6
Care and maintenance ....6 / 7
Warranty 7
Assembly 20

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

ESPAÑOL

Advertencia 8
Instrucciones de seguridad 8
Consejos de utilización 8
Consejos de mantenimiento ....8 / 9
Garantía 9
Montaje 20

IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS : LEA ATENTAMENTE

PORTUGUÊS

Advertência 10
Instruções de segurança 10
Conselhos de utilização 10
Cuidados e manutenção ....10 / 11
Garantia 11
Montagem 20

IMPORTANTE, A MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA : PARA LER COM ATENÇÃO

ITALIANO

Avvertenze....12
Istruzioni di sicurezza....12
Consigli per l'uso....12
Consigli per la manutenzione....12 / 13
Garanzia....13
Montaggio....20

IMPORTANTE, SI PREGA DI CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO : SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE

NEDERLANDS

Waarschuwingen....14
Veiligheidsinstructies....14
Gebruiksaanwijzing....14
Onderhoudstips....14 / 15
Garantie....15
Montage....20

BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE : ZORGVULDIG LEZEN

DEUTSCH

Warnhinweise....16
Sichereitshinweise....16
Anwendungshinweise....16
Pflegehinweise....16 / 17
Garantie....17
Montage....20

WICHTIG, FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN : BITTE SORGFÄLTIG LESEN

POLSKI

Ostrzeżenie....18
Instrukcje bezpieczenstwa....18
Instrukcje uzytkowania....18
Czyszczenie i konserwacja....18 / 19
Gwarancja....19
Montaż....20

WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ : PRZECZYTAJ UWAŻNIE

FR



POIDS MAXIMUM SUPPORTÉ : 335 KG



ATTENTION: RISQUES DE BLESSURES



DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE



GARANTIE : 2 ANS

⚠ AVERTISSEMENTS

- **NE PAS** placer ce produit à proximité d'une fenêtre, car il peut servir de marchepied à l'enfant et entraîner sa chute par la fenêtre
- Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité immédiate du produit.
- **NE PAS** placer ce produit à proximité d'une fenêtre où les cordons de stores ou de rideaux pourraient étrangler un enfant
- **NE PAS** utiliser le siège si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et d'utiliser uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

Fixation obligatoire au mur :
Risque de blessure grave ou mortelle en cas de basculement du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente à l'aide des pièces incluses pour la fixation. Les vis et chevilles ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel estfixé le meuble. Utilisez des vis et chevilles adaptées au matériau du mur.

Produits à couvercle équipé d'un système à friction :
Informations sur le réglage correct du freinage en fermeture.

1/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois; risques d'asphyxie (les petits éléments sont susceptibles d'être avalés).

2/ CONSEILS D'UTILISATION

Pour des raisons de stabilité, et afin de préserver les pas de vis d'un serrage de travers, il est impératif d'assembler manuellement tous les éléments, et de serrer toutes les vis à la main dans un premier temps. Une fois l'assemblage terminé, vous pouvez procéder au serrage de la visserie de manière plus ferme.

LITS COFFRES :
- Ne pas soulever le lit avec quelqu'un dessus.
- Lors de l'ouverture du coffre assurez vous que rien ni personne ne soit dans la trajectoire d'ouverture.
- Lors de la fermeture du coffre, assurez vous que rien ni personne ne soit dans la trajectoire. Risque de pincement.
- La sangle de sécurité doit impérativement être installée pour empêcher les enfants d'accéder à l'intérieur du coffre.
- Ne pas s'enfermer dans le coffre.

3/ CONSEILS D'ENTRETIEN

BOIS :
- Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon propre, doux et sec.
- Proscrire tout abrasif et produits acides. Ne jamais employer de solvants.
- Nettoyage professionnel uniquement.

MEUBLES EN ROTIN :
- Ne pas placer les meubles en rotin près des radiateurs ou autre source de chaleur car le matériau
- peut trop sécher et être amené à se fissurer.

MEUBLES AVEC DES COMPOSANTS ÉLÉCTRIQUES :
- Seul un personnel formé peut remplacer ou réparer les dispositifs de réglage en hauteur dotés
- de mécanismes à accumulation d'énergie

4/ GARANTIE

- Sweeek garantit ses produits contre tout vice de fabrication et de matériau pour une durée de 2 ans à partir de la date de réception par le consommateur. En cas de défaut de conformité, nous vous invitons à contacter rapidement notre service client et à ne pas utiliser le produit.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, sweeek prendra en charge la réparation ou le remplacement de la pièce, et ce selon les modalités définies par le SAV sweeek. La mise en œuvre de la garantie Sweeek s'effectue par le remplacement des pièces endommagées. Sweeek se réserve le droit de contrôler le produit avant l'acceptation de sa prise en garantie.
- Si un produit est jugé défectueux par Sweeek, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux uniquement. Sweeek ne sera pas responsable des coûts ou dommages subis à la suite d'une utilisation abusive de ce produit. Sweeek ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages engendrés par la perte de ce produit.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée.
- Nos produits sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel. Toute utilisation dans un cadre professionnel (location, activités scolaires, …) annulerait automatiquement toutes les garanties.
- Ce produit est conçu pour une utilisation spécifique. Une utilisation inappropriée peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et annuler sa garantie.

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les défauts ou dommages résultants d'une erreur de montage ou du non-respect des conditions d'utilisation du produit.
- Les dommages résultants d'une utilisation non conforme aux spécifications techniques ou d'utilisation du produit. (Non-respect des conseils d'utilisation, d'entretien, de stockage et de protection, défaut de surveillance).
- Les dommages liés à l'utilisation de produits abrasifs, ou d'entretien non adaptés.
- Les modifications, interventions ou réparations effectuées sur le produit sans accord préalable du vendeur.
- Les atteintes au produit résultant de son usure normale eu égard à sa nature, sa fonction, sa composition et son prix.
- Les dommages résultants de causes externes telles que : choc, négligence, incendie, inondation, vandalisme, catastrophe naturelle, neige, intempérie… Dans ce cas, nous vous invitons à contacter votre assurance.
- Les phénomènes de décoloration par lumières naturelles ou artificielles.
- L'apparition de rouille ou de corrosion.
- La décoloration ou corrosion prématurée suite à une utilisation proche du littoral (dans un rayon de 20km) ou dans une zone à risque caniculaire élevé.
- Les dommages sur les pièces d'usure ou sensibles non signalés à réception du produit (éléments gonflables, éléments en verre, pièces mobiles, pièces de frottements, éléments de protection ou antichute).
- Les dommages liés à une utilisation intensive ou professionnelle.
- Les défauts de couture ou d'arrachement non signalés à la réception du produit.

EN



MAXIMUM WEIGHT SUPPORTED : 335 KG



WARNING: RISK OF INJURIES



FOR DOMESTIC USE ONLY



WARRANTY : 2 YEARS

⚠ WARNING

- **DO NOT** place this product near a window, as it could be used as a stepping stone by a child, causing them to fall out of the window.
- Be aware of the risks posed by the presence of open fires or other sources of high heat in the immediate vicinity of the product.
- **DO NOT** place this product near a window where blind or curtain cords could strangle a child.
- **DO NOT** use the seat if any part is broken, torn or missing and use only replacement parts approved by the manufacturer.

Fixation obligatoire au mur :
Risk of mortal or serious injuries in case of the furniture toppling over. To avoid the furniture falling, you must fix it to the wall permanently with the included fixing pieces. Screws and dowels are not included, as the selection of these parts is dependent on the wall material that the furniture will be fixed to. Use the correct screws and dowels for your wall materia.

Products with lids equipped with a friction system :
Information on correct setting of the closing brake.

1/ DIRECTIONS FOR USE

- Not suitable for children under 36 months old: risk of asphyxiation (small parts could be swallowed)

2/ CARE AND MAINTENANCE

To ensure stability and in order to prevent the srew threads from becoming deformed, it is essential to start by assembling and screwing in each piece by hand. Once the assembly is complete, you can proceed to tighten the screws more firmly.

STORAGE BEDS :
- Do not lift the bed with someone on it.
- When opening the under-bed storage compartment, make sure that nothing or no-one is in the way.
- When closing the under-bed storage compartment, make sure that nothing or no-one is in the way. Risk of pinching.
- The safety strap must be fitted to prevent children from gaining access to the interior of the under-bed storage compartment.
- Do not lock yourself in the under-bed storage compartment.

3/ CONSEILS D'ENTRETIEN

WOOD :
- Regularly dust with a clean, soft and dry cloth.
- Do not use any abrasive or acidic products. Never use cleaning solvents.
- Professional cleaning only.

RATTAN FURNITURE :
- Do not place the rattan furniture near radiators or any other heat source as this can dry out the material and lead to the formation of cracks.

FURNITURE WITH ELECTRICAL COMPONENTS :

- Only trained personnel should replace or repair height adjusters with energy-storing mechanisms.

4/ WARRANTY

- Sweeek guarantees its products against any manufacturing and material defects for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer. In the event of a lack of conformity, we invite you to quickly contact our customer service and not to use the product.
- If a part proves defective during the warranty period, sweeek will repair or replace the part in accordance with the terms and conditions defined by sweeek after-sales service. The Sweeek guarantee is implemented by replacing the damaged parts. Sweeek reserves the right to inspect the product before accepting its guarantee.
- If a product is deemed defective by Sweeek, the warranty covers repair or replacement of the defective product only. Sweeek will not be responsible for any costs or damages incurred as a result of misuse of this product. Sweeek will not be responsible for any costs, losses or damages caused by the loss of this product.
- This warranty does not apply in the event of abuse, mishandling or unauthorised repair.
- Our products are intended for use in a private and personal setting. Any use in a professional context (rental, school activities, etc.) will automatically void all warranties.
- This product is designed for a specific use. Improper use may cause serious risks to the user and void the warranty.

LIST OF WARRANTY EXCLUSIONS

- Defects or damage resulting from an assembly error or non-compliance with the conditions of use of the product.
- Damage resulting from use that does not comply with the technical specifications or use of the product. (Non-compliance with advice on use, maintenance, storage and protection, lack of supervision).
- Damage linked to the use of abrasive products or unsuitable maintenance.
- Modifications, interventions or repairs carried out on the product without prior agreement from the seller.
- Damage to the product resulting from normal wear and tear having regard to its nature, function, composition and price.
- Damage resulting from external causes such as : shock, negligence, fire, flooding, vandalism, natural disaster, snow, bad weather, etc. In this case, we invite you to contact your insurance.
- Discoloration phenomena caused by natural or artificial light.
- The appearance of rust or corrosion.
- Premature discoloration or corrosion following use near the coast (within a 12 miles radius) or in a high heatwave risk area.
- Damage to wearing or sensitive parts not reported upon receipt of the product (inflatable elements, glass elements, moving parts, friction parts, protection or fall protection elements).
- Damage linked to intensive or professional use.
- Sewing or tearing defects not reported upon receipt of the product.

ES



PESO MÁXIMO SOPORTADO : 335 KG



ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES



SÓLO PARA USO DOMÉSTICO



GARANTÍA : 3 AÑOS

⚠ ADVERTENCIA

- **NO** coloque este producto cerca de una ventana, ya que un niño podría utilizarlo como trampolín y caerse por la ventana.
- Tenga en cuenta los riesgos derivados de la presencia de fuegos abiertos u otras fuentes de calor intenso en las inmediaciones del producto.
- **NO** coloque este producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas puedan estrangular a un niño.
- **NO** utilice el asiento si alguna pieza está rota, desgarrada o falta y utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

Montaje en pared obligatorio :
Riesgo de lesiones mortales o graves en caso de que el mueble se vuelque. Para evitar que el mueble se caiga, debe fijarlo a la pared de forma permanente con las piezas de fijación incluidas. Los tornillos y tacos no están incluidos, ya que la selección de estas piezas depende del material de la pared en la que se fijará el mueble. Utilice los tornillos y tacos adecuados para el material de su pared.

Productos con tapas equipadas con sistema de fricción :
Información sobre el ajuste correcto del freno de cierre.

1/ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No apto para niños menores de 36 meses: riesgo de asfixia (podrían tragarse piezas pequeñas)

2/ CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

Para garantizar la estabilidad y evitar que las roscas de los tornillos se deformen, es imprescindible empezar por montar y atornillar cada pieza a mano. Una vez completado el montaje, se puede proceder a apretar los tornillos con mayor firmeza.

CAMA CON ALMACENAMIENTO :
- No levante la cama con nadie encima.
- Al abrir la cama, asegúrese de que nada ni nadie estorbe.
- Al cerrar la cama, asegúrese de que nada ni nadie estorbe. Riesgo de pinzamiento.
- Debe colocarse la correa de seguridad para evitar que los niños accedan al interior del maletero.
- No se encierre en el maletero.

3/ CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

MADERA :
- Quitar el polvo regularmente con un paño limpio, suave y seco.
- No utilice productos abrasivos o ácidos. No utilice nunca disolventes de limpieza.
- Sólo se debe realizar una limpieza profesional.

MUEBLES DE RATÁN :
- No coloque los muebles de ratán cerca de radiadores o de cualquier otra fuente de calor, ya que esto puede resecar el material y provocar la formación de grietas.

MUEBLES CON COMPONENTES ELÉCTRICOS :

- Sólo personal cualificado debe sustituir o reparar los reguladores de altura con mecanismos de almacenamiento de energía.

4/ GARANTÍA

- Sweeek garantiza sus productos contra cualquier defecto de fabricación y material por un período de 3 años a partir de la fecha de recepción por parte del consumidor. En caso de falta de conformidad, le invitamos a ponerse en contacto rápidamente con nuestro servicio de atención al cliente y no utilizar el producto.
- Si una pieza resulta defectuosa durante el periodo de garantía, sweeek reparará o sustituirá la pieza de acuerdo con los términos y condiciones definidos por el servicio posventa de sweeek. La garantía Sweeek se aplica mediante la sustitución de las piezas dañadas. Sweeek se reserva el derecho de inspeccionar el producto antes de aceptar su garantía.
- Si Sweeek considera que un producto es defectuoso, la garantía cubre únicamente la reparación o el reemplazo del producto defectuoso. Sweeek no será responsable de ningún costo o daño incurrido como resultado del mal uso de este producto. Sweeek no se hará responsable por ningún costo, pérdida o daño derivado de la pérdida de este producto.
- Esta garantía no se aplica en caso de abuso, mal manejo o reparación no autorizada.
- Nuestros productos están diseñados para su uso en un entorno privado y personal. Cualquier uso en un contexto profesional (alquiler, actividades escolares, etc.) anulará automáticamente todas las garantías.
- Este producto está diseñado para un uso específico. El uso inadecuado puede causar riesgos graves al usuario y anular la garantía.

LISTA DE EXCLUSIONES DE GARANTÍA

- Defectos o daños resultantes de un error de montaje o incumplimiento de las condiciones de uso del producto.
- Daños resultantes de un uso que no se ajuste a las especificaciones técnicas o al uso del producto. (Incumplimiento de los consejos de uso, mantenimiento, almacenamiento y protección, falta de supervisión).
- Daños relacionados con el uso de productos abrasivos o un mantenimiento inadecuado.
- Modificaciones, intervenciones o reparaciones realizadas en el producto sin acuerdo previo del vendedor.
- Daños en el producto resultantes del desgaste normal teniendo en cuenta su naturaleza, función, composición y precio.
- Daños resultantes de causas externas como : shock, negligencia, incendio, inundación, vandalismo, desastres naturales, nieve, mal tiempo, etc. En este caso, le invitamos a contactar con su seguro.
- Fenómenos de decoloración provocados por la luz natural o artificial.
- La aparición de óxido o corrosión.
- Decoloración prematura o corrosión tras su uso cerca de la costa (dentro de un radio de 20 km) o en una zona con alto riesgo de olas de calor.
- Daños en piezas de desgaste o sensibles no reportados al recibir el producto (elementos inflables, elementos de vidrio, piezas móviles, piezas de fricción, elementos de protección o anticaídas).
- Daños relacionados con un uso intensivo o profesional.
- Defectos de costura o desgarro no reportados al recibir el producto.

PT



PESO MÁXIMO SUPORTADO : 335 KG



ADVERTÊNCIA: RISCOS DE FERIMENTOS



PARA UMA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA



GARANTIA : 3 ANOS

⚠ ADVERTÊNCIA

- **NÃO** colocar este produto perto de uma janela, pois pode ser utilizado como um trampolim por uma criança, provocando a sua queda da janela.
- Ter em atenção os riscos decorrentes da presença de fogos abertos ou outras fontes de calor elevado na proximidade imediata do produto.
- **NÃO** coloque este produto perto de uma janela onde os cordões dos estores ou das cortinas possam estrangular uma criança.
- **NÃO** utilizar o assento se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta e utilizar apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.

Montagem obrigatória na parede :
Riscos de ferimentos mortais ou graves em caso de tombamento do mobiliário. Para evitar o tombamento do mobiliário, é necessário fixá-lo permanentemente na parede com as peças de fixação incluídas. Os parafusos e cavilhas não estão incluídos, a sua escolha depende do material da parede em que o mobiliário será fixado. Utilizar parafusos e cavilhas adaptados de acordo com o material da parede.

Produtos com tampa equipada com sistema de fricção :
Informações sobre a regulação correcta do travão de fecho.

1/ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não adequado para crianças com menos de 36 meses: riscos de asfixia (as partes minúsculas podem ser reduzidas)

2/ CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

Por razões de estabilidade e a fim de preservar o alinhamento da estrutura, é imperativo montar cada peça à mão em primeiro lugar. Uma vez erminada a montagem, é possível proceder ao aperto firme do parafuso.

CAMAS COM ARRUMAÇÃO :
- Não levantar a cama com ninguém em cima.
- Ao abrir a cama, certificar-se de que não há nada nem ninguém no caminho.
- Ao fechar a cama, certificar-se de que não há nada nem ninguém no caminho. Risco de entalamento.
- O sistema de segurança deve ser colocado para impedir o acesso das crianças ao interior do espaço.
- Não se auto fechar no espaço de arrumação.

3/ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

MADEIRA :
- Pó regularmente com um espanador limpo, macio e seco.
- Proibir qualquer esfregão e produtos ácidos. Nunca utilizar solvente de limpeza.
- Apenas limpeza profissional.

MÓVEIS DE VIME :

- Não colocar o móvel de rotim perto dos radiadores ou qualquer outro local quente, porque o material pode secar até muito e rachar.

MÓVEIS COM COMPONENTES ELÉTRICOS :

- A substituição ou reparação de reguladores de altura com mecanismos de armazenamento de energia só deve ser efectuada por pessoal qualificado.

4/ GARANTIA

- A Sweeek garante os seus produtos contra quaisquer defeitos de fabrico e de material por um período de 3 anos a partir da data de recepção pelo consumidor. Em caso de falta de conformidade, convidamo-lo a contactar rapidamente o nosso serviço de apoio ao cliente e a não utilizar o produto.
- Se uma peça se revelar defeituosa durante o período de garantia, a sweeek irá reparar ou substituir a peça de acordo com os termos e condições definidos pelo serviço pós-venda da sweeek. A garantia Sweeek é implementada através da substituição das peças danificadas. A Sweeek reserva-se o direito de inspecionar o produto antes de aceitar a sua garantia.
- Se um produto for considerado defeituoso pela Sweeek, a garantia cobre apenas a reparação ou substituição do produto defeituoso. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos ou danos incorridos como resultado do uso indevido deste produto. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos, perdas ou danos causados pela perda deste produto.
- Esta garantia não se aplica em caso de abuso, manuseio incorreto ou reparo não autorizado.
- Nossos produtos destinam-se ao uso em ambientes privados e pessoais. Qualquer utilização em contexto profissional (aluguer, atividades escolares, etc.) anulará automaticamente todas as garantias.
- Este produto foi concebido para uma utilização específica. O uso indevido pode causar sérios riscos ao usuário e anular a garantia.

LISTA DE EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Defeitos ou danos resultantes de erro de montagem ou incumprimento das condições de utilização do produto.
- Danos resultantes de utilização não conforme com as especificações técnicas ou utilização do produto. (Não cumprimento dos conselhos de utilização, manutenção, armazenamento e proteção, falta de supervisão).
- Danos associados ao uso de produtos abrasivos ou manutenção inadequada.
- Modificações, intervenções ou reparos realizados no produto sem acordo prévio do vendedor.
- Danos ao produto resultantes do desgaste normal tendo em conta a sua natureza, função, composição e preço.
- Danos resultantes de causas externas como : choque, negligência, incêndio, inundação, vandalismo, catástrofe natural, neve, intempéries, etc. Neste caso, convidamo-lo a contactar o seu seguro.
- Fenómenos de descoloração provocados pela luz natural ou artificial.
- Aparecimento de ferrugem ou corrosão.
- Descoloração prematura ou corrosão após utilização perto da costa (num raio de 20 km) ou numa área de alto risco de ondas de calor.
- Danos em peças de desgaste ou sensíveis não comunicadas no momento da recepção do produto (elementos insufláveis, elementos de vidro, peças móveis, peças de fricção, elementos de protecção ou de protecção contra quedas).
- Danos ligados ao uso intensivo ou profissional.
- Defeitos de costura ou rasgo não informados no recebimento do produto.

IT



PESO MASSIMO SUPPORTATO : 335 kg



ATTENZIONE: RISCHIO DI LESIONI



SOLO PER USO DOMESTICO



GARANZIA : 2 ANNI

⚠ AVVERTENZE

- **NON** collocare questo prodotto vicino a una finestra, perché potrebbe essere usato come trampolino di lancio da un bambino, facendolo cadere dalla finestra.
- Prestare attenzione ai rischi derivanti dalla presenza di fuochi aperti o altre fonti di calore elevato nelle immediate vicinanze del prodotto.
- **NON** collocare questo prodotto vicino a una finestra in cui le corde delle tende o degli avvolgibili potrebbero strangolare un bambino.
- **NON** utilizzare il seggiolino in caso di parti rotte, strappate o mancanti e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.

Montaggio a parete obbligatorio :
Rischio di lesioni gravi o morte se il mobile si rovescia. Per evitare che i mobili si ribaltino, devono essere fissati in modo permanente alla parete utilizzando gli elementi di fissaggio inclusi.Viti e tasselli non sono inclusi perché la loro scelta dipende dal materiale del muro a cui il mobile è attaccato. Usare viti e tasselli adatti al materiale della parete.

Prodotti con coperchio dotato di sistema a frizione :
Informazioni sulla corretta impostazione del freno di chiusura.

1/ ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non adatto a bambini sotto i 36 mesi; rischio di asfissia (piccole parti possono essere ingerite)

2/ CONSIGLI PER L'USO

Per ragioni di stabilità e per proteggere le filettature delle viti da un errato serraggio, è imperativo assemblare tutti gli elementi a mano e stringere tutte le viti a mano all'inizio. Una volta completato il montaggio, le viti possono essere serrate più saldamente.

LETTI A CASSETTONE :
- Non sollevare il letto con nessuno sopra.
- Quando si apre il letto, assicurarsi che non ci sia niente o nessuno in mezzo.
- Quando si chiude il letto, assicurarsi che non ci sia niente o nessuno in mezzo. Rischio di schiacciamento.
- La cinghia di sicurezza deve essere montata per impedire ai bambini di accedere all'interno del vano portaoggetti.
- Non chiudersi nel vano portaoggetti.

3/ CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

LEGNO :
- Spolverare regolarmente con un panno pulito, morbido e asciutto.
- Non usare prodotti abrasivi o acidi. Non usare mai solventi.
- Solo pulizia professionale.

MOBILI IN RATTAN :
- Non mettere i mobili in rattan vicino a radiatori o altre fonti di calore perché il materiale potrebbe asciugarsi troppo e creparsi.

MOBILI CON COMPONENTI ELETTRICI :

- La sostituzione o la riparazione dei regolatori di altezza con meccanismi di accumulo di energia deve essere effettuata solo da personale specializzato.

4/ GARANZIA

- Sweeek garantisce i propri prodotti contro eventuali difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di 2 anni dalla data di ricevimento da parte del consumatore. In caso di difetto di conformità ti invitiamo a contattare tempestivamente il nostro servizio clienti e a non utilizzare il prodotto.
- Se un componente risulta difettoso durante il periodo di garanzia, sweeek riparerà o sostituirà il componente secondo i termini e le condizioni definiti dal servizio post-vendita sweeek. La garanzia Sweeek si attua con la sostituzione delle parti danneggiate. Sweeek si riserva il diritto di ispezionare il prodotto prima di accettare la garanzia.
- Se un prodotto viene ritenuto difettoso da Sweeek, la garanzia copre esclusivamente la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi o danni sostenuti a seguito di un uso improprio di questo prodotto. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi, perdite o danni causati dalla perdita di questo prodotto.
- Questa garanzia non si applica in caso di abuso, cattiva gestione o riparazione non autorizzata.
- I nostri prodotti sono destinati all'uso in un ambiente privato e personale. Qualsiasi utilizzo in un contesto professionale (noleggio, attività scolastiche, ecc.) annullerà automaticamente tutte le garanzie.
- Questo prodotto è progettato per un uso specifico. Un uso improprio può comportare gravi rischi per l'utente e invalidare la garanzia.

ELENCO ESCLUSIONI DI GARANZIA

- Difetti o danni derivanti da un errore di montaggio o dal mancato rispetto delle condizioni d'uso del prodotto.
- Danni derivanti da un utilizzo non conforme alle specifiche tecniche o all'utilizzo del prodotto. (Non rispetto dei consigli d'uso, manutenzione, conservazione e protezione, mancanza di supervisione).
- Danni legati all'utilizzo di prodotti abrasivi o ad una manutenzione inadeguata.
- Modifiche, interventi o riparazioni effettuate sul prodotto senza previo consenso del venditore.
- Danni al prodotto derivanti dalla normale usura tenuto conto della sua natura, funzione, composizione e prezzo.
- Danni derivanti da cause esterne quali : urto, negligenza, incendio, inondazioni, atti vandalici, calamità naturali, neve, intemperie, ecc. In questo caso vi invitiamo a contattare la vostra assicurazione.
- Fenomeni di scolorimento causati dalla luce naturale o artificiale.
- La comparsa di ruggine o corrosione.
- Scolorimento o corrosione prematura in seguito all'uso vicino alla costa (entro un raggio di 20 km) o in un'area ad alto rischio di ondate di caldo.
- Danni a parti soggette ad usura o sensibili non segnalati al ricevimento del prodotto (elementi gonfiabili, elementi in vetro, parti mobili, parti di attrito, elementi di protezione o anticaduta).
- Danni legati all'uso intensivo o professionale.
- Difetti di cucitura o strappi non segnalati al ricevimento del prodotto.

NL



MAXIMUM DRAAGGEWICHT : 335 kg



WAARSCHUWING: RISICO OP VERWONDIGEN



BESTEMD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK



GARANTIE : 2 JAAR

⚠ WAARSCHUWINGEN

- Plaats dit product **NIET** in de buurt van een raam, omdat het door een kind als opstapje kan worden gebruikt, waardoor het uit het raam kan vallen.
- Wees u bewust van de risico's van de aanwezigheid van open vuur of andere hittebronnen in de onmiddellijke nabijheid van het product.
- Plaats dit product **NIET** in de buurt van een raam waar de koorden van gordijnen of rolgordijnen een kind kunnen wurgen.
- Gebruik het zitje **NIET** als een onderdeel gebroken of gescheurd is of ontbreekt en gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Verplichte wandmontage :
Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levens bedreigend beklemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent met de meegeleverde wandbevestigingen aan de wand te worden bevestigd. Bevestigingsmiddelen voor de wand zijn niet inbegrepen, aangezien het afhangt wat voor type muur in uw huis het moet worden bevestigd.

Producten met deksels voorzien van een frictiesysteem :
Informatie over de juiste instelling van de sluitrem.

1/ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden; verstikkingsrisico (kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt)

2/ GEBRUIKSAANWIJZING

Omwille van de stabiliteit en om doordraaien te voorkomen, is het van cruciaal belang om alle elementen handmatig te monteren en alle schroeven in eerste instantie met de hand aan te halen. Na de montage kunt u de schroeven steviger vastzetten.

BED MET OPBERGVAKKEN :
- Til het bed niet op met iemand erop.
- Zorg er bij het openen van het bed voor dat er niets of niemand in de weg staat.
- Let er bij het sluiten van het bed op dat er niets of niemand in de weg staat. Gevaar voor beknelling.
- De veiligheidsgordel moet worden aangebracht om te voorkomen dat kinderen toegang krijgen tot de binnenkant van de opbergruimte.
- Sluit jezelf niet op in de opbergruimte.

3/ ONDERHOUDSTIPS

HOUT :
- Stof regelmatig af met een schone, zachte en droge doek.Alleen
- Sluit alle schurende en zure producten uit. Gebruik nooit oplosmiddelen.
- Alleen professionele reiniging.

ROTAN MEUBELEN :
- Zet rotanmeubelen niet in de buurt van radiatoren of andere warmtebronnen, want dan kan het materiaal te veel uitdrogen en barsten.

MEUBELS MET ELEKTRISCHE COMPONENTEN :
- Alleen getraind personeel mag hoogteverstellers met energieopslagmechanismen vervangen of repareren.

4/ GARANTIE

- Sweeek garandeert haar producten tegen eventuele fabricage- en materiaalfouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument. In geval van een gebrek aan conformiteit nodigen wij u uit om snel contact op te nemen met onze klantenservice en het product niet te gebruiken.
- Als een onderdeel tijdens de garantieperiode defect blijkt te zijn, zal sweeek het onderdeel repareren of vervangen in overeenstemming met de voorwaarden die door sweeek after-sales service zijn gedefinieerd. De garantie van Sweeek wordt uitgevoerd door de beschadigde onderdelen te vervangen. Sweeek behoudt zich het recht voor om het product te inspecteren voordat de garantie wordt geaccepteerd.
- Indien een product door Sweeek als defect wordt beschouwd, dekt de garantie alleen reparatie of vervanging van het defecte product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten of schade als gevolg van misbruik van dit product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten, verliezen, omzetgemis of schade veroorzaakt door dit product.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik of ongeoorloofde reparatie.
- Onze producten zijn bedoeld voor gebruik in een privé- en persoonlijke context; bij gebruik in een professionele context (verhuur, schoolactiviteiten, enz.) vervallen automatisch alle garanties.
- Dit product is ontworpen voor een specifiek gebruik. Onjuist gebruik kan ernstige risico's voor de gebruiker veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

LIJST MET UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Defecten of schade als gevolg van een montagefout of het niet naleven van de gebruiksvoorwaarden van het product.
- Schade als gevolg van gebruik dat niet voldoet aan de technische specificaties of gebruik van het product. (Het niet opvolgen van adviezen over gebruik, onderhoud, opslag en bescherming, gebrek aan toezicht).
- Schade als gevolg van het gebruik van schurende producten of ongepast onderhoud.
- Wijzigingen, interventies of reparaties uitgevoerd aan het product zonder voorafgaand akkoord van de verkoper.
- Schade aan het product als gevolg van normale slijtage, gelet op de aard, functie, samenstelling en prijs.
- Schade als gevolg van externe oorzaken zoals : schok, nalatigheid, brand, overstroming, vandalisme, natuurramp, sneeuw, slecht weer, enz. In dit geval nodigen wij u uit om contact op te nemen met uw verzekering.
- Verkleuringsverschijnselen veroorzaakt door natuurlijk of kunstlicht.
- Het uiterlijk van roest of corrosie.
- Voortijdige verkleuring of corrosie na gebruik nabij de kust (binnen een straal van 20 km) of in een gebied met een hoog hittegolfrisico.
- Schade aan slijtage- of gevoelige onderdelen die niet bij ontvangst van het product zijn gemeld (opblaasbare elementen, glaselementen, bewegende delen, wrijvingsdelen, beschermings- of valbeveiligingselementen).
- Schade verbonden aan intensief of professioneel gebruik.
- Naai- of scheurfouten die niet zijn gemeld bij ontvangst van het product.

DE



MAXIMALE BELASTUNG : 335 kg



WARNUNG : VERLETZUNGSGEFAHR



BESTIMMT FÜR DEN PRIVATGEBRAUCH



GARANTIE : 2 JAHRE

⚠ WARNHINWEISE

- Dieses Produkt **NICHT** in der Nähe eines Fensters aufstellen, da es als Trittbrett für das Kind dienen und dazu führen kann, dass es aus dem Fenster fällt.
- Beachten Sie die Gefahren, die durch offene Feuerstellen oder andere starke Hitzequellen in unmittelbarer Nähe des Produkts entstehen.
- Platzieren Sie dieses Produkt **NICHT** in der Nähe eines Fensters, da Schnüre oder Ketten können zur Strangulation von Kindern führen.
- Benutzen Sie den Sitz **NICHT**, wenn ein Teil gebrochen, zerrissen oder fehlend ist, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.

Obligatorische Wandmontage :
Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass dieses Möbelstück umkippt, muss es mit den angefügten Teilen an der Wand befestigt werden. Schrauben und Dübel sind nicht angefügt, da ihre Auswahl von dem Materiel der Wand abhängt, an der das Möbelstück befestigt werden soll. Wählen Sie Schrauben und Dübel aus, die für Ihre Wand geeignet sind.

Produkte mit Deckeln, die mit einem Reibungssystem ausgestattet sind :
Informationen zur korrekten Einstellung der Bremse beim Schließen.

1/ SICHERHEITSHINWEISE

- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da Erstickungsgefahr besteht (kleine Teile können verschluckt werden).

2/ ANWENDUNGSHINWEISE

Aus Stabilitätsgründen und um ein Überziehen der Gewinde zu verhindern, müssen unbedingt alle Komponenten manuell zusammengebaut und alle Schrauben zuerst von Hand angezogen werden. Sobald die Montage abgeschlossen ist, können Sie die Hardware fester anziehen.

BOXBETTEN :
- Heben Sie das Bett nicht an, wenn sich jemand darauf befindet.
- Achten Sie beim Öffnen des Bettkastens darauf, dass sich nichts und niemand im Öffnungsweg befindet.
- Achten Sie beim Schließen des Bettkastens darauf, dass sich nichts und niemand im Weg befindet. Es besteht die Gefahr des Einklemmens.
- Der Sicherheitsgurt muss unbedingt angebracht werden, damit Kinder nicht in das Innere des Bettkastens gelangen können.
- Legen Sie sich nicht in den Bettkasten.

3/ PFLEFEHINWEISE

HOLZ :
- Regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch abstauben.
- Scheuernde und säurehaltige Mittel dürfen keinesfalls angewendet werden. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel.
- Nur professionelle Reinigung.

RATTANMÖBEL :
- Regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch abstauben.
- Stellen Sie Rattanmöbel nicht in die Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen, da das Material zu stark austrocknen und zu Rissen führen kann.

MÖBEL MIT ELEKTRISCHEN KOMPONENTEN :
- Höhenverstellvorrichtungen mit Energiespeichermechanismen dürfen nur von geschultem Personal ausgetauscht oder repariert werden.

4/ GARANTIE

- Sweeek garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher, dass seine Produkte frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind. Im Falle einer Nichtkonformität bitten wir Sie, sich umgehend an unseren Kundenservice zu wenden und das Produkt nicht zu verwenden.
- Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, wird sweeek die Reparatur oder den Ersatz des Teils übernehmen, und zwar gemäß den vom sweeek-Kundendienst festgelegten Modalitäten. Die Inanspruchnahme der Sweeek-Garantie erfolgt durch den Ersatz der beschädigten Teile. Sweeek behält sich das Recht vor, das Produkt vor der Annahme der Garantieleistung zu überprüfen.
- Wenn Sweeek ein Produkt als fehlerhaft erachtet, deckt die Garantie nur die Reparatur oder den Austausch des fehlerhaften Produkts ab. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten oder Schäden, die durch eine nicht ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten, Verluste oder Schäden, die durch den Verlust dieses Produkts entstehen.
- Diese Garantie gilt nicht im Falle von Missbrauch, unsachgemäßer Handhabung oder unbefugter Reparatur.
- Unsere Produkte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Bereich bestimmt. Bei jeglicher Nutzung im beruflichen Kontext (Vermietung, Schulaktivitäten usw.) erlöschen automatisch sämtliche Garantien.
- Dieses Produkt ist für eine bestimmte Verwendung konzipiert. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen und zum Erlöschen der Garantie führen.

LISTE DER GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Mängel oder Schäden, die auf einen Montagefehler oder die Nichteinhaltung der Nutzungsbedingungen des Produkts zurückzuführen sind.
- Schäden, die aus einer Verwendung resultieren, die nicht den technischen Spezifikationen oder der Nutzung des Produkts entspricht. (Nichtbeachtung der Hinweise zu Gebrauch, Wartung, Lagerung und Schutz, mangelnde Aufsicht).
- Schäden, die auf die Verwendung von Schleifmitteln oder unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind.
- Änderungen, Eingriffe oder Reparaturen am Produkt ohne vorherige Zustimmung des Verkäufers.
- Schäden am Produkt, die auf normale Abnutzung in Bezug auf Beschaffenheit, Funktion, Zusammensetzung und Preis zurückzuführen sind.
- Schäden, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind, wie zum Beispiel : Schock, Fahrlässigkeit, Feuer, Überschwemmung, Vandalismus, Naturkatastrophe, Schnee, schlechtes Wetter usw. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihre Versicherung zu wenden.
- Verfärbungserscheinungen durch natürliches oder künstliches Licht.
- Das Auftreten von Rost oder Korrosion.
- Vorzeitige Verfärbung oder Korrosion nach Verwendung in Küstennähe (im Umkreis von 20 km) oder in einem Gebiet mit hohem Hitzewellenrisiko.
- Schäden an Verschleißteilen oder zerbrechlichen Teilen, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden (aufblasbare Elemente, Glaselemente, bewegliche Teile, Reibungsteile, Schutz- oder Absturzsicherungselemente).
- Schäden im Zusammenhang mit intensiver oder professioneller Nutzung.
- Näh - oder Reißfehler, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden.

PL



MAKSYMALNA OBSŁUGIWANA WAGA : 335 kg



UWAGA: RYZYKO OBRAŻEŃ



PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO



GWARANCJA : 2 LATA

⚠ OSTRZEŻENIE

- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna, ponieważ może on zostać użyty jako stopień przez dziecko, powodując jego wypadnięcie przez okno.
- Należy być świadomym zagrożeń wynikających z obecności otwartego ognia lub innych źródeł wysokiej temperatury w pobliżu produktu.
- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna, gdzie sznurki żaluzji lub zasłon mogłyby udusić dziecko.
- **NIE** używaj fotelika, jeśli jakakolwiek jego część jest uszkodzona, rozdarta lub jej brakuje i używaj wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.

Obowiązkowy montaż na ścianie :
Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku przewrócenia się mebla. Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy go trwale przymocować do ściany za pomocą dołączonych elementów mocujących. Śruby i kołki nie są dołączone do zestawu, ponieważ ich wybór zależy od materiału ściany, do której mocowany jest mebel. Należy użyć śrub i kołków odpowiednich do materiału ściany.

Produkty z pokrywkami wyposażonymi w system tarcia :
Informacje na temat prawidłowego ustawienia hamulca zamykającego.

1/ INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA

- Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy; ryzyko uduszenia (małe części mogą zostać połknięte).

2/ INSTRUKCJE UZYTKOWANIA

Ze względu na stabilność i ochronę gwintów śrub przed niewłaściwym dokręceniem, konieczne jest ręczne złożenie wszystkich elementów i wstępne ręczne dokręcenie wszystkich śrub. Po zakończeniu montażu można mocniej dokręcić śruby.

ŁÓŻKA ZE SCHOWKIEM :
- Nie należy podnosić łóżka, gdy ktoś się na nim znajduje.
- Podczas otwierania łóżka należy upewnić się, że nic ani nikt nie stoi na przeszkodzie.
- Podczas zamykania łóżka upewnij się, że nikt lub nic nie stoi na przeszkodzie. Ryzyko przytrzaśnięcia.
- Pasek zabezpieczający musi być zamontowany, aby uniemożliwić dzieciom dostęp do wnętrza schowka.
- Nie wolno zamykać się w schowku.

3/ CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

DREWNO :
- Regularnie przecierać czystą, miękką i suchą ściereczką.
- Nie używaj materiałów ściernych ani produktów na bazie kwasu. Nigdy nie używaj rozpuszczalników.
- Tylko profesjonalne czyszczenie.

MEBLE RATTANOWE :

- Nie umieszczaj mebli rattanowych w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła, ponieważ materiał może nadmiernie wyschnąć i pęknąć.

MEBLE Z ELEMENTAMI ELEKTRYCZNYMI :

- Tylko przeszkolony personel powinien wymieniać lub naprawiać regulatory wysokości z mechanizmami magazynowania energii.

4/ GWARANCJA

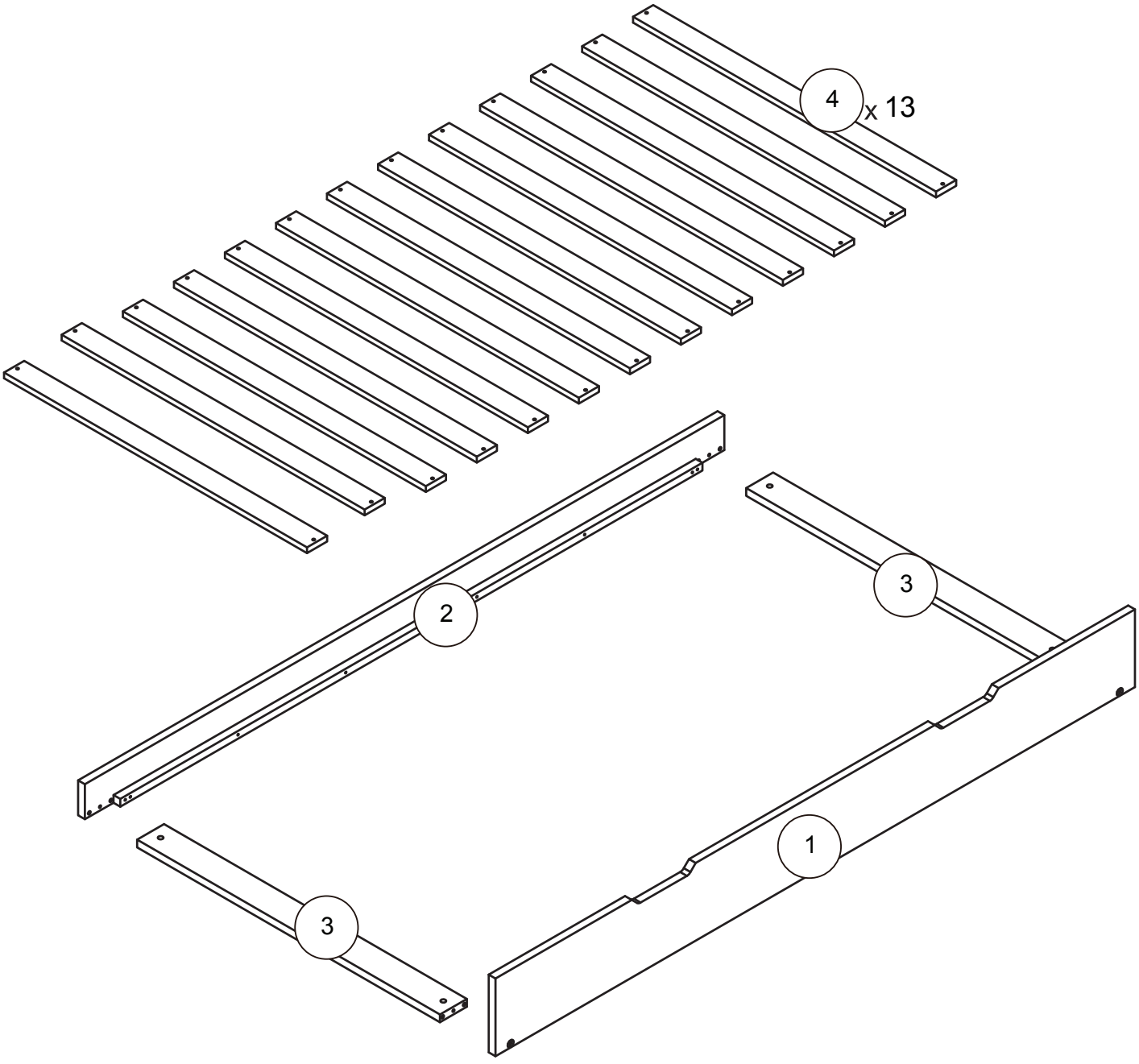
- Sweeek udziela gwarancji na swoje produkty pod względem wad fabrycznych na okres 2 lat od daty otrzymania produktu przez konsumenta. W przypadku braku zgodności z opisem zachęcamy do szybkiego kontaktu z naszym działem obsługi klienta i nieużywania produktu.
- Jeśli część okaże się wadliwa w okresie gwarancyjnym, jedynym i wyłącznym środkiem zaradczym Jeśli część okaże się wadliwa w okresie gwarancyjnym, firma sweeek naprawi lub wymieni część zgodnie z warunkami określonymi przez serwis posprzedażowy sweeek. Gwarancja firmy Sweeek jest realizowana poprzez wymianę uszkodzonych części. Firma Sweeek zastrzega sobie prawo do sprawdzenia produktu przed zaakceptowaniem gwarancji.
- Jeżeli Sweeek uzna produkt za wadliwy, gwarancja obejmuje wyłącznie naprawę lub wymianę wadliwego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty lub szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użycia tego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty, straty lub szkody spowodowane utratą tego produktu.
- Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nadużycia, nieprawidłowej obsługi lub nieautoryzowanej naprawy.
- Nasze produkty są przeznaczone do użytku domowego i osobistego; używanie ich w celach zawodowych (wynajem, zajęcia w szkole itp.) powoduje automatyczną utratę wszelkich gwarancji.
- Ten produkt jest przeznaczony do określonego zastosowania. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne ryzyko dla użytkownika i utratę gwarancji.

LISTA PRZYPADKÓW UNIEWAŻNIAJĄCYCH GWARANCJĘ

- Wady lub uszkodzenia powstałe na skutek błędu montażowego lub nieprzestrzegania warunków użytkowania produktu.
- Uszkodzenia wynikające z użytkowania niezgodnego ze specyfikacjami technicznymi lub użytkowania produktu. (Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących użytkowania, konserwacji, przechowywania i ochrony, brak nadzoru).
- Uszkodzenia związane ze stosowaniem produktów ściernych lub nieodpowiednią konserwacją.
- Modyfikacje, ingerencje lub naprawy produktu dokonane bez uprzedniej zgody sprzedawcy.
- Uszkodzenia produktu wynikające z normalnego zużycia, biorąc pod uwagę jego charakter, funkcję, skład i cenę.
- Szkody powstałe z przyczyn zewnętrznych takich jak : wstrząs, zaniedbanie, pożar, powódź, wandalizm, klęska żywiołowa, śnieg, zła pogoda itp. W takim przypadku zapraszamy do kontaktu z ubezpieczycielem.
- Zjawiska przebarwień spowodowane światłem naturalnym lub sztucznym.
- Pojawienie się rdzy lub korozji.
- Przedwczesne odbarwienie lub korozja w wyniku użytkowania w pobliżu wybrzeża (w promieniu 20 km) lub w obszarze o dużym ryzyku fal upałów.
- Uszkodzenia części zużywalnych lub wrażliwych, niezgłoszonych przy odbiorze produktu (elementy nadmuchiwane, elementy szklane, części ruchome, mechanizmy cierne, elementy ochronne lub zabezpieczające przed upadkiem).
- Uszkodzenia związane z intensywnym lub profesjonalnym użytkowaniem.
- Wady szycia lub rozdarcia, które nie zostały zgłoszone przy odbiorze produktu.

MONTAGE / MONTAJE / ASSEMBLY / MONTAGEM / MONTAGGIO / MONTAGE / MONTAŻ





A



× 26
Ø4X30mm

B



× 4
M6X60mm

C



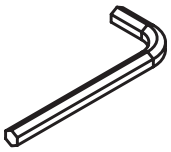
× 8
Ø8X30mm

D



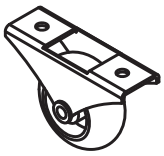
× 4

E



× 1

F



× 4

G



× 8

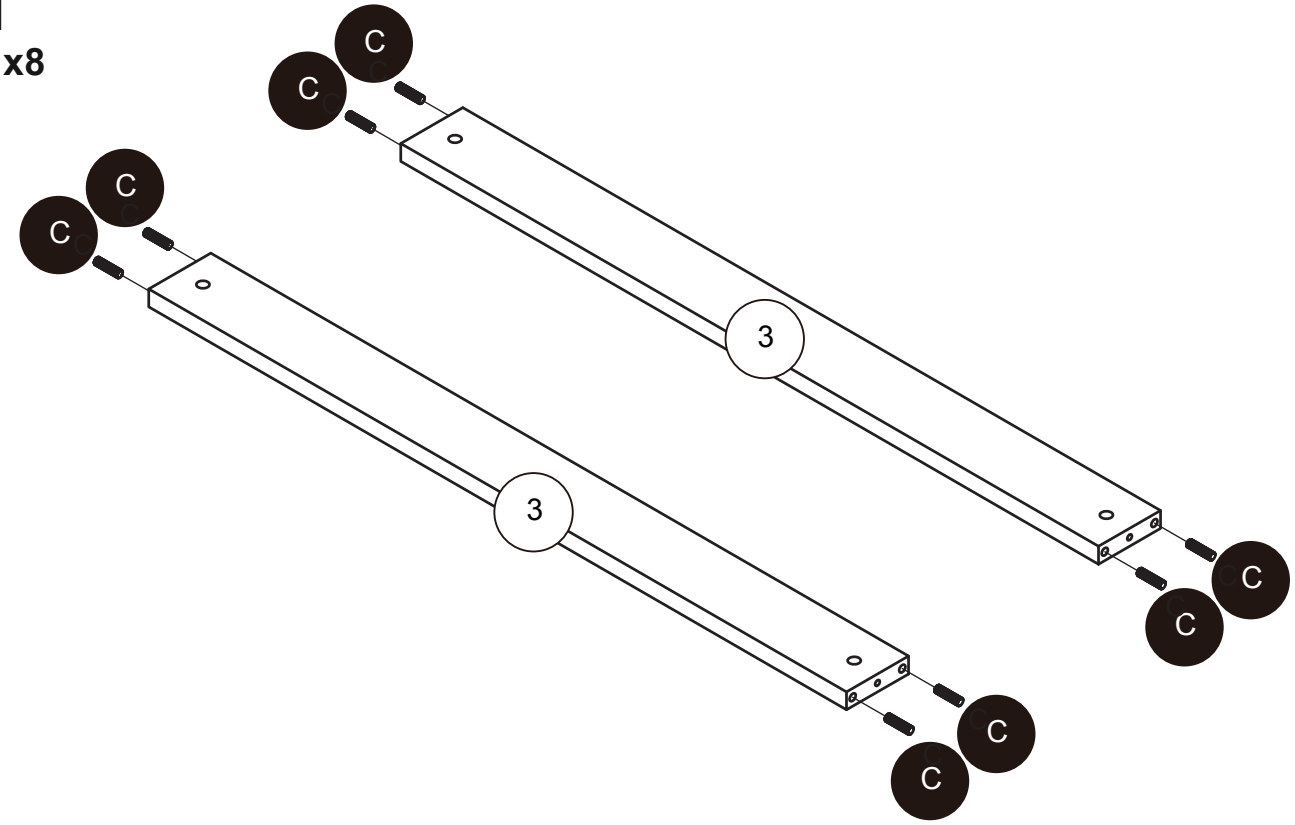
H



× 2

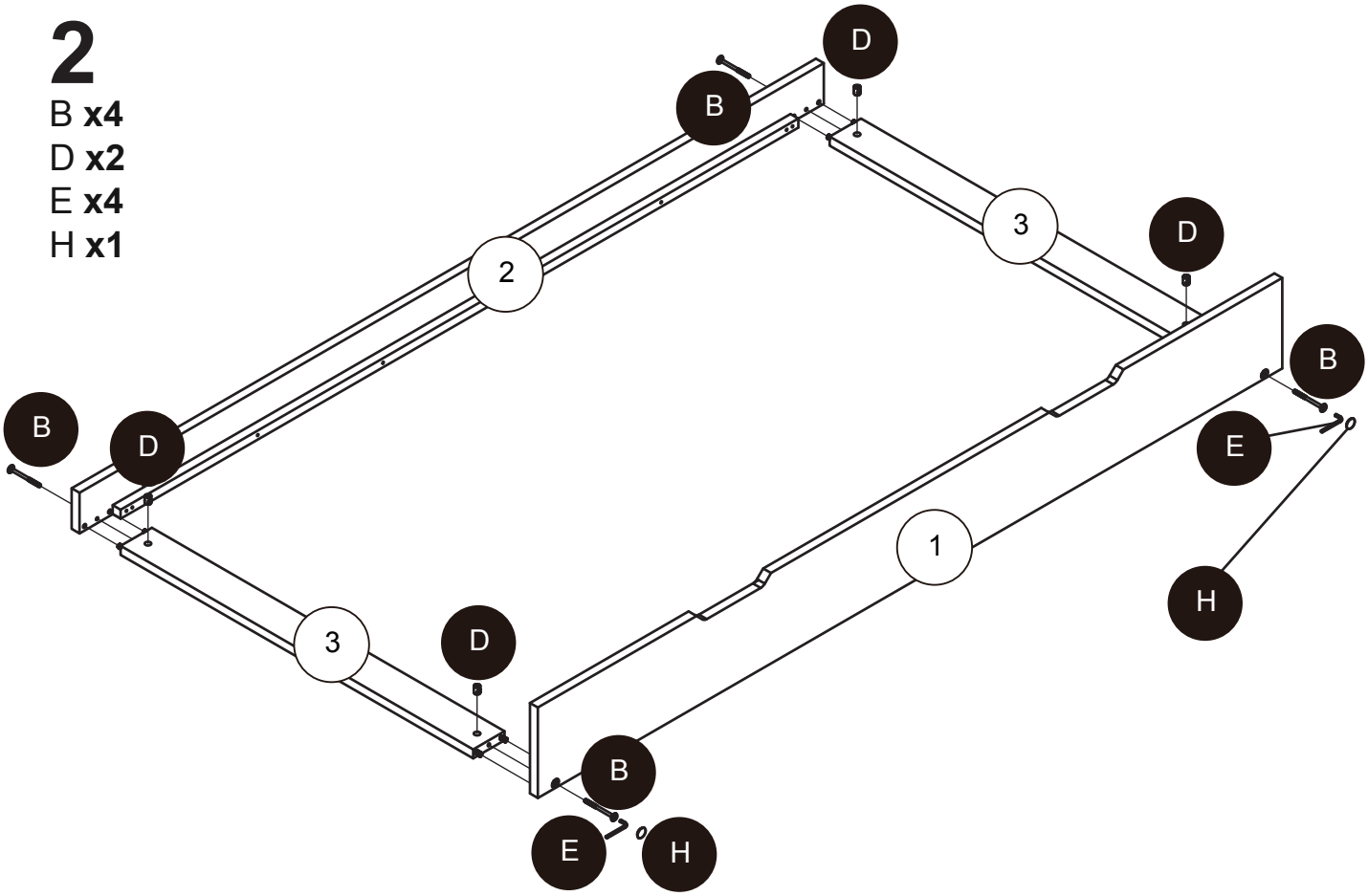
1

C **x8**



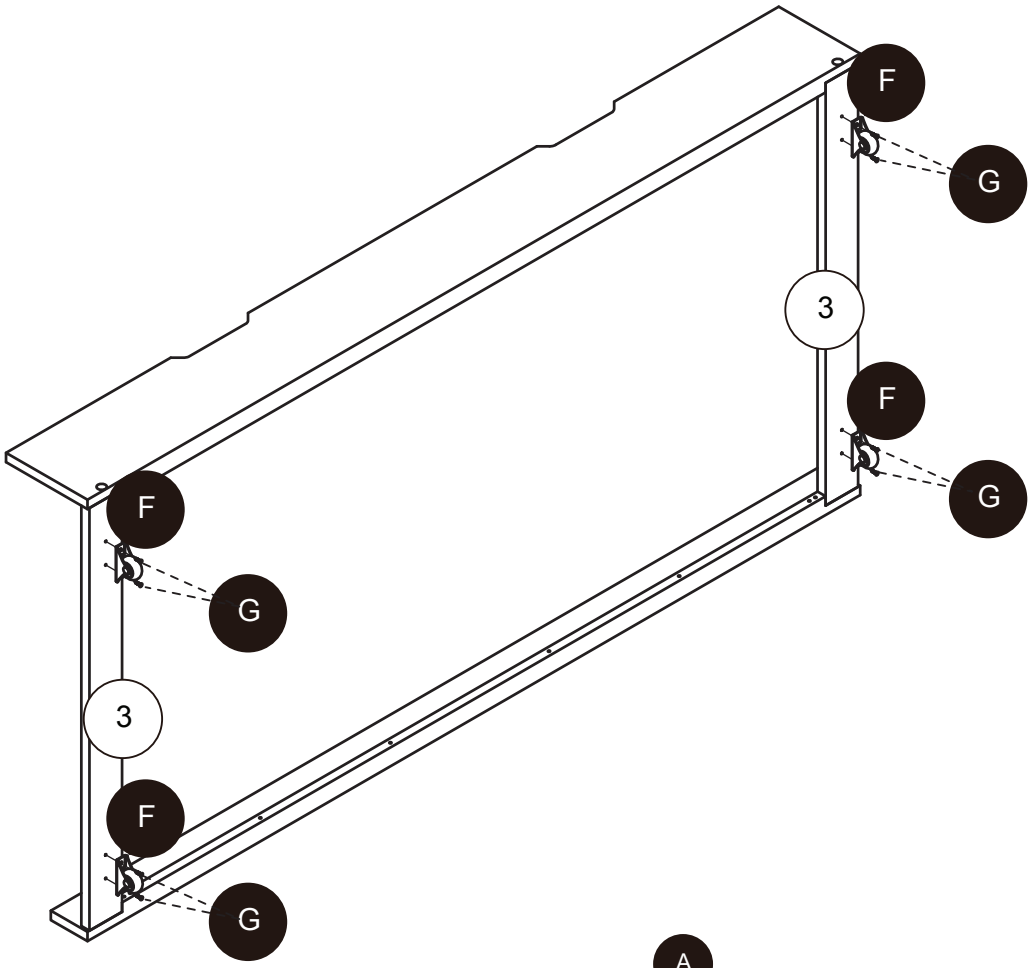
2

B **x4**
D **x2**
E **x4**
H **x1**



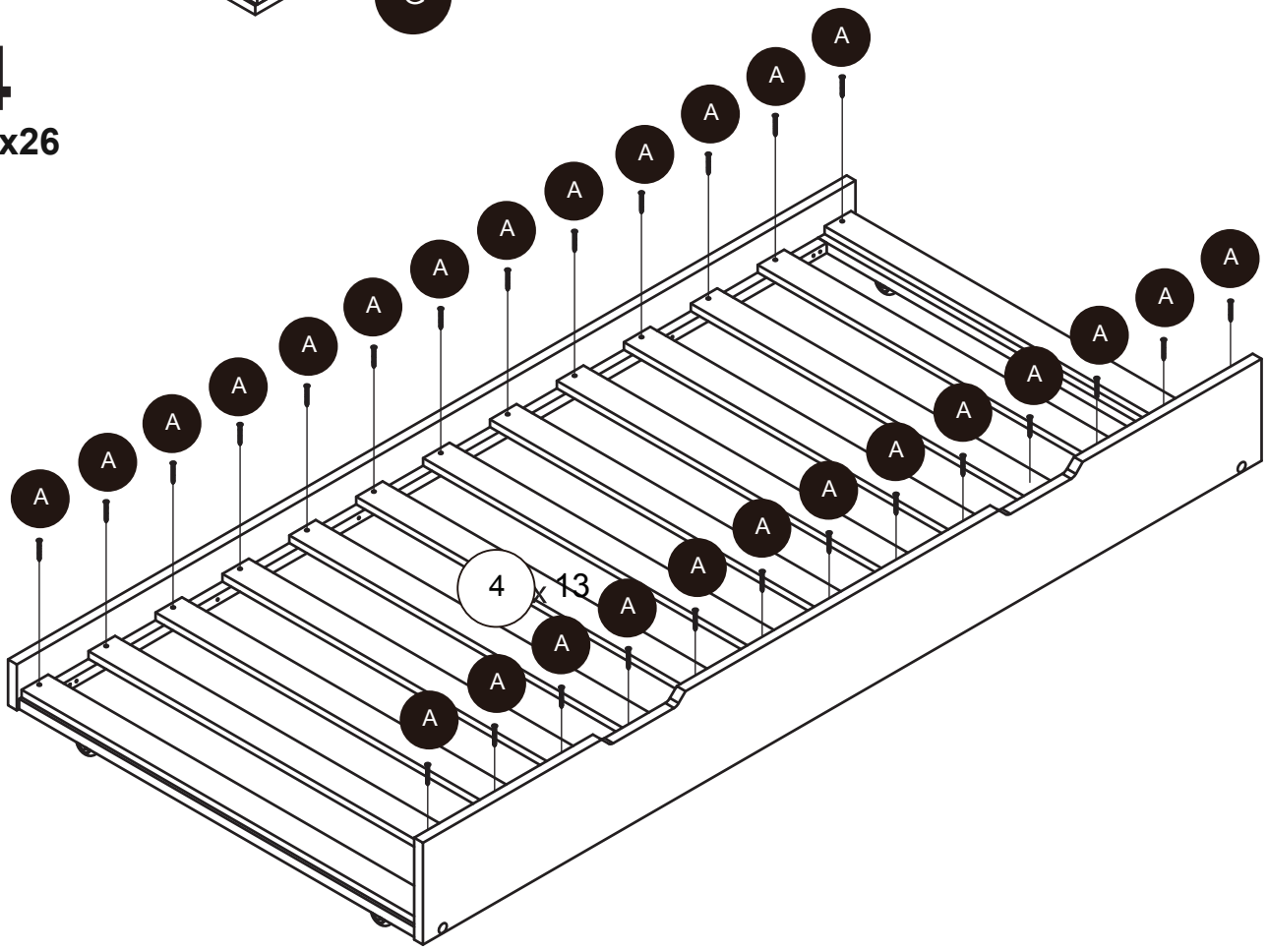
3

F **x4**
G **x8**

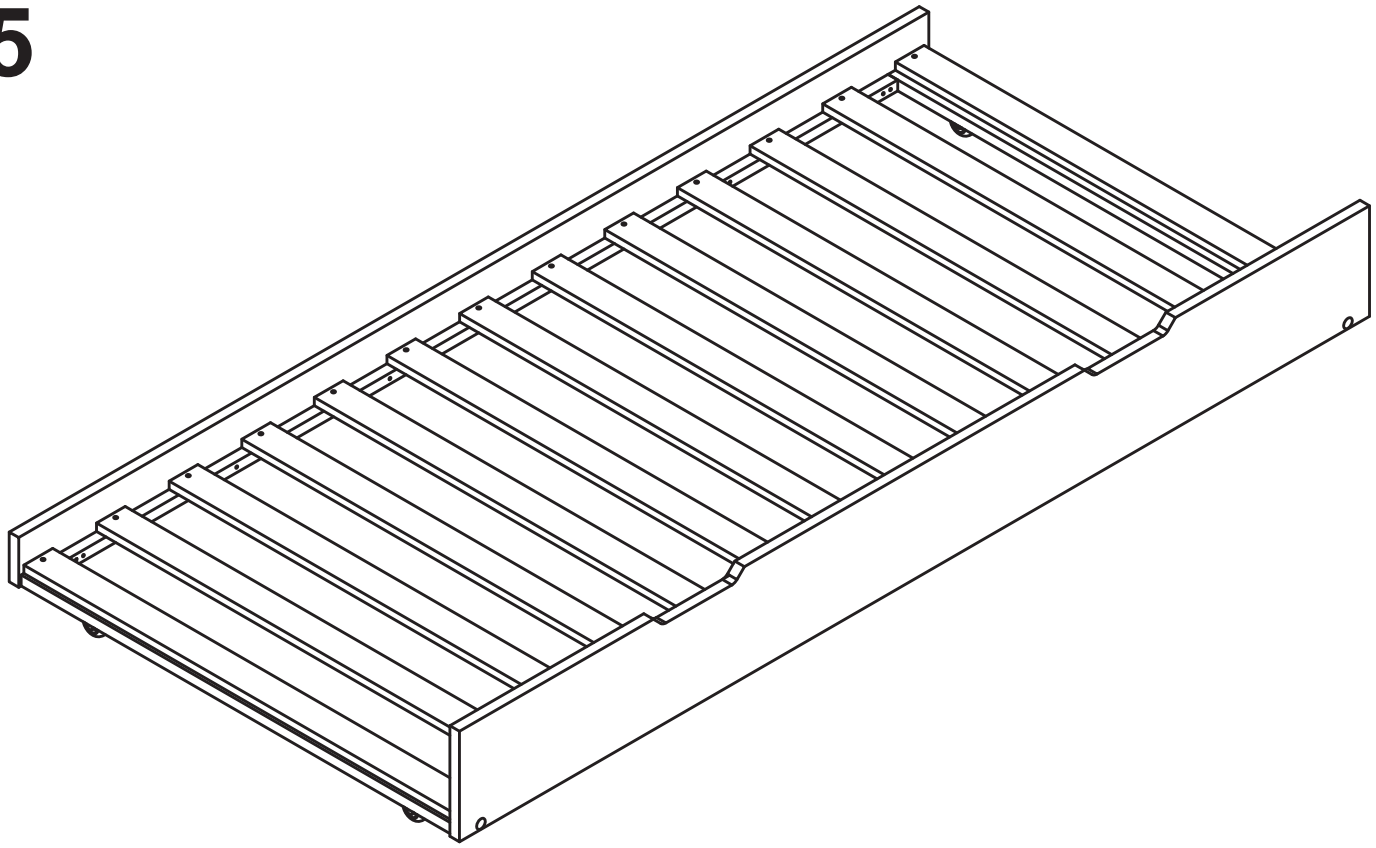


4

A **x26**



5



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCIA

IMPORTED BY ALICE’S GARDEN UK LTD
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANÇA

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCIA

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

IMPORTOWANE PRZEZ WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCJA

SWEEEK ME

SERVICE APRÈS VENTE :
SERVICIO POSTVENTA :
AFTER SALES SERVICE :
AFTER-SALES :
SERVIÇO PÓS-VENDA :
CONTATTO :
CONTACT :
KUNDENDIENST :
SERWIS POGWARANCYJNY :

www.sweeek.help

FR

Pensez à donner ou recycler.

Association ou Magasin ou Déchèterie

https://quefairedemesdechets.fr